## Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for scanning. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of scanning are checked below.

## Coloured covers /

Couverture de couleur
Covers damaged/
Couverture endommagée
Covers restored and/or laminated /
Couverture restauree et/ou pelliculee
Cover title missing /
Le titre de couverture manque
Coloured maps /
Cartes géographiques en couleur
Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
Coloured plates and/or illustrations /
Planches et/ou illustrations en couleur
Bound with other material /
Relié avec d'autres documents
Only edition available /
Seule édition disponible
Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin / La reliure serree peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure.

L'Institut a numérisé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de numérisation sont indiqués ci-dessous.

Coloured pages / Pages de couleur

Pages damaged / Pages endommagées
Pages restored and/or laminated /
Pages restaurées et/ou pelliculées
Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorees, tachetées ou piquees
Pages detached / Pages détachées
Showthrough / Transparence
Quality of print varies /
Qualité inégale de l'impression

Includes supplementary materials / Comprend du matériel supplémentaire

Blank leaves added during restorations may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from scanning / Il se peut que certaines pages blanches ajoutees lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas eté numérisées.


VoL. 11.-No. 24.]
MONTREAL, SATURDAY, DECEMBER $10,1870$.
$\}$
OUR CANADIAN PORTRAIT GALLERY.
NO. SO-HON. W. P. HOWI.AND, C. B.

The work of confederating the Britigh American Pro. rimes wan one of compromise among the sutenmen, the political partion and the poople concerned. Nobody. perbaps, got exsolly what ho wanted: no Province secured the full realization of ita orn wieme: no political party was able to put ita band upon the scherne as tirat framed at Quebec in 1564. or ns subse quently re-modelled in London in 1866-67, and any, " thisis is exnetly what we manted." Concea ions were made w Con servatire opinion and to Reform opinion: to Pro testant feeling and to Catholic feeling: to the necessitien of the neveral Provincen according to geographical or other peasons: and in a great degree to the divergent vietry on conntitutionsl government held by the repregentative men who wok part in the negocia tions. When, therifore one who was a lescling party to the inception of the scheme clatmod that those who had so fiar ma cured it as to fit it for the consideration and judg ment of tho Cammian Legishature, shamed that its frumere had deservad well of their country for the political and yersonal sacritices they had made in the canse of genern barmony, ho clamed no more than was due to him and his colleagues and no more than wns at the time, froely ac conded by their nupport ters. Mr. Mowland. whoso portmit we give on this page, was not. member of the Conition Government as formed in June 1804, amd couse quently, was not prosent either at the Cbarlotto lown Convention which
assembled on the lat September of that year, or at tho going hamoniously into working order, after the famous Quebec Conferonce that moh on the loth of the following month, at whioh, during eighteen days' de. liberation, tho "Soventy two resolutions" were agreed to. Ho wra, howaver, an aotive and most influential sup. porter of the Reform wing of the Coalition; and on the elovation of the Mon. Mr. Mowat to the Bench in Nov. 1864,' sucocoded that gontlomnn as Postmastor. General, and a momber of the Executive Counoil. From that time, and $u$. to abovit a yoar after the Union Act want time, and us to about in yoar aftor the Uuion Act want
into foroc, to contiauad to be $n$ momber of the Govern.

Imperial farliament had given sanction to its legal Willign Pearce Howland was lworn at Kinderhook, on the ILudson river, New York Stato, and came to Camada with his family when quite a youth, more than liinty years ago. Tle angaged in commorcial pursuits, and by his industry and business talonts, in time became one of the loading wholesnle merohnonts of Toronto, with large nterosts in the produce, milling, and other branches of trate. Among his commeroial friends ho held a high
mant: he was also one of the delegates on behalf of rank, having been for some time President of the Toronto Upper Canadia at the London Conference in 1866-67, and Board of Trade. As a warm supporter of the Reform hra, thus, every claim to be ranked among the "fathers" party as led by Mr. Brown after the disruption in its of Britieh American Union, to the accomplishment of $\begin{aligned} \text { Aank in 1852, Mr. Howland was regarded by the Reform. }\end{aligned}$ which, by his personal and political infuence, he contri- ers as an eligible candidate for public life; out it was buted a great deal, not merely in its early stages, but, not until the general plection of 1857 that be consented What was of perhnps very much more oonsequence. to its: to enter the lists as a candidate for Parliamentary bonours. In that year be was elected to repre. sent the West Riding of the county of York (the metropolitan county of Upper (anada), and continued to sit for the same constituency until his eleration to the Lieut. Governorship of Ontario, when he was succeeded in the representation of the Riding by Mr. Amos Wright, the sitting member. In Parliament, though a steady supporter of the Reform party, Mr. Howland was by no means demonstrative in enforcing his viers, and was doubtless valued as a party man chiefly because of his respectability and personalinfluence. When the Reform party came into power in May 1862, under the leadership of Hon. Messrs. J. S. Mac donald and Sicotte, Mr. Horland was offered, and ascepted, the oftice of Minister of Finance. which he held for a year. and was then succeeded by Hon. Mr. Holson in the Macdonald-Dorion Cabi net at that time formed. in which Mr. Howland was assigned the office of Receiver-Ganeral. He held this position until the defeat of the Govern ment in March 1564, and did not return to oftice until Norember of the same year, when the then Postmaster-General, the Mon. Mr. Mowat, having been appointed Vice Chancellor of Upper Canada, Mr. Howland wh
chosan by Mr. Brown to take Mr. Mnwat's place in the Cuhinet, which he continued to hold until the retirament of Hon. Mr. Galt in Aug 1566 , when be succeeded the atter as Finance Minister. This office he held till the Union, when, on the formation of the first Dominion Government on the lat July, 1S67, he was appointed member of the Privy Council; and Minister of Inland Rovenue. In Jaly of the following", year, 1S6S, he was appointed Lieut.-Gorernor of the Proviues of Onterio which position had been, since the Union up to that time held by Major-Genoral Stisted, under an ad intering
appointment similar to that which had been conferred on the first Lieutenant-Governor of New Brunswick and Nova Scotia.

In the discharge of his public duties while a Minister of the Crown, Mr. Howland accompanied Mr. Galt on the mission to Washington in 1865 concerning the then proposed renewal of the Reciprocity Treaty. This mission is memorable for its political rather than its com
mercial results, for while with respect to the lat. ter it merely taught Canada that she must rely upon herself, with respect to the former it al most led to the breaking up of the Coalition and the not improbable consequence of the indefinite postponement of Confederation. That these grave political results were merely threatened, instead of having become actualities, was mainly due to the Hon. Mr. Howland, whin, consider. ing the gravity of the situation, and endorsing, also, the follow his leader out of the Government, but accepted instead a commission to fill up the vacancy created by Mr. Bruwn's resignation, with an Upper Canada Reformer, thereby preserving the balance of parties as established in 1864. Mr. Howland was one of the three delegates re presenting Upper Canada at the London Conference at which the Union Act was framed; and for his services there, as well as generally for the prominent part he had taken in promoting Confederation, he was one of the two Upper Canada Ministers decorated with the order of
There was another "conference" which Mr. Howland attended in 1867, and one of much political significancethe great Reform Convention held at Toronto in June, for the purpose of reuniting the Reform party and abolishing the alliance with the Conservatives. Messrs. Howland and McDougall were both present, and vigorously con tended against the restoration of party lines on the old basis; and their course there and subsequently at political gatherings throughout the country no doubt did much towards determining the result of the general election held during the summer of that year.
Mr. Howland's health, which had not been very robust for several years, became so enfeebled that he desired to retire from the double drudgery of Parliamentary and Ministerial life; and he was tendered and accepted the office of Lieutenant-Governor of Ontario. When he went to Toronto he of course found a Cabinet ready formed which has since continued in office, and has just met the Local Assembly for the fourth and last time before the next election. The Governor of the largest and most wealthy Province in the Dominion may be congratulated on the absence so far of any political difficulties in the way of his administration. It has been "smooth sailing" with an annually swelling surplus, the erection of severa important public buildings, and the execution of other works of a character calculated to foster the advancement of Ontario, and indicative of a period of very general prosperity. Governor Howland is doubtless happy in being able to congratulate the people's representatives on the general state of the Province, which is such as to mark his gubernatorial term as one associated with substantial progress.

## "an URGENT NEED."

In our issue of the 5th of February last, under the above heading, we took occasion to press upon public attention the necessity for the establishment of a Dominion Court of Appeal, as provided for (by permission) in the 101st section of the British North America Act ; and we argued that the Acts of the Local Legislatures, if not already so, should be made amenable to the jurisdiction of some law court, in order that in cases of doubt their validity might be tested. The particular incident then referred to, the passing of a bill by the Legislature of Quebec to compel certain beneficiaries of an incorporated Benevolent Society to accept a composition of their legally-acquired claims, appeared to us so manifestly unjust that we be. lieved the courts should be endowed with power to prevent the Act from taking effect. It is to be remembered, however, that the time has not. yet expired for the signification of His Excellency's sanction of the Acts of the last session of the Quebec Legislature, so that in all probability an adverse report upon this particular bill from the Minister of Justice, and its consequent disallowance, may be fairly expected. The Union Act allows one year for the disallowance by the Governor-General of any Act passed by the Local Legislatures; and two years for the disallowance by Her Majesty the Queen of the Acts of the Canadian Parliament. This conservative provision of our Constitution is, we believe, common to that of all the Colonies, and in our case is eminently necessary for the protection of Imperial interests as regards Canada, and of Dominion interests as regards the Provinces. In other words, the Imperial Government has imposed upon itself the duty of keeping the Dominion Parliament within the
limits of its authority, and upon the Dominion Government the obligation of keeping the Local Legislatures within the prescribed bounds. It is this absolute definition of the limits of legislative power which is designed, and effectively so, we think, to prevent that "conflict of authority" which many have so often feared would be the result of the complicated legislative machinery created by the British North America Act.
In the case mentioned, the Quebec Legislature had some ground for believing in the validity of its jurisdiction, as the Union Act confers upon it the incorporation of companies for Provincial objects as well as the general control of charitable institutions within the Province. But it appears that the parties upon whom the Act imposed the composition refused to abide by it, and sued the society for the full amount of the money due under the original conditions, and the case came up a few days ago in the Queen's Bench for review, when Mr. Justice
Torrance pronounced against the validity of the Act, and gave judgment for the plaintiffs, on the ground that the Local Legislatures had no power to legislate respecting "bankruptcy and insolvency," over which legislative jurisdiction was expressly reserved, by the British North America Act, to the Parliament of Canada; and that the preamble of the local act in question clearly established the insolvency of the society. No one, we think, who has read the deliverance of Judge Torrance as reported in the morning papers, will question its soundness: we formerly characterised the position of the society as a case that "comes so very near, if it is not entirely, an "act of insolvency, that there is reason to doubt whether "the Local Legislature has power to deal with it." The court has now set that doubt at rest by pronouncing against the Act ; and, as already said, it will, in all proba bility, be disallowed within the prescribed time. The case, though disposed of thus, is still suggestive of the
immediate necessity for the establishment of a Dominion mmediate necessity for the establishment of a Dominion the validity of local legislation might be relegated. By this means the Local Legislatures would be saved the humiliation of seeing their Acts set aside by Courts over the organization-and in civil matters, over the proced-ure-of which they possess legislative control. No doubt an Act establishing a Court of Appeal will be passed at the next sitting of Parliament.

## LIFE ASSOCIATION OF SCOTLAND.

The new building of the LIFE ASSOCIATION OF terprise of the Head Association in Edinburgh, but co-operated with, and seconded by, the Branch Board of Directors here, is one of the handsomest edifices of the kind in the Dominion Our frontispiece Engraving shows the external design, the merit of which belongs to the accomplished and well-known architects o this city, Messrs. Hopkins \& Wily. With life assurance as a sys tem it is not our province, much less our intention, here to deal ; sufficient that it has long ere now grown to be a powe in our midst. Its efficacy is everywhere felt. Thropghoug
the length and breadth of Canada-in the home of orphanage the length and breadth of caada-in the home of orphanag and the dwelling of widowed bereavement-lis assuaging and visible prosperity. Wherever companies of tried stability in Europe prosperity. Whanch offices among us, there success has inva riably been theirs, and proportionate profit and local benefit, ours. Buildings and building improvements on a scale known only to the old world, mark their presence and vitality; emi-
nent example of this is the institution to which we to-day devote our space.
Established in Edinburgh in 1838, under auspices at once
distinguished and solid, the LIF ASSOCIATION OF SCOTLAND has carried alike its business and its influences wherev Insurance has a foot-hold, but especially throughout the United Kingdom and the Dominion of Canada. In this country it but truth to say that it has attained a position the very first-class, and is, par exc. llence, a standard company. Holifax to extremes meate every settlement and section from Halifax to extremes Western Canada ; while, at the same time, business is transacted on a basis of caution sufficient to obviate loss to any
ensure thorough success to the Association; and establish ensure thorough success to the Association ; and estabns is
coifidence in all; thus much on general merits we opine is enough.

The site of the Head Office for Canada-that with which we have now directly to deal-is prominent and conspicuous, an at once consonant with the Insitution's cosmopoitan char of the building itself. Situated at the corner of St. James Street and Place D'Armes Hill, opposite the City Bank, it is easy of access to the stranger; and, together with the former and Montreal Banks, adds liberally to the sabstantial improvements lately so observable in that neighbourhood. The
view of the building as it first strikes the eye, is commanding view of the building as it irst strikes the eye, is commane
and, irrespective of its dimensions such as to arrest attention by its mere chaste outline and elegance of proportion. The style of the architecture is Astylar-Italian. The building has a frontage on St. James Street of 38 feet 6 inches, and 48 feet on the Hill. From the street level to the top of the main cornice the height is 67 feet. The structure consists of a basement, ground, first, second, third, and attic stories of the re spective heights of also a sub-basement containing fuel and furnace rooms, \&c., each complete and convenient in itself.

The basement is buil of cut Mostreal hme-stone, and rises the two fronts shown in our engraving-is of Ohio sand-stone ; the rear is brick.

The principal entrance to the Company's offices is at the
junction of the two streets, and is circular in form. The front on Place D'Armes Hill has four windows on each story ; that on St. James Street, three. The door and window-openings of the three lower stories have semi-circular headings springing from plain pilasters surmounted with capitals adapted from the Ionic, Corinthian, and Composite orders. The whole have richly sculptured key-stones, those of the second story being charged with an heraldic thistle and grasping a wreath same ornament on a larger scale is over the principal entrane same ornament on a larger scale is over the principal entrance, mounted by the crown of Scotland. Between the door and window-openings on every story are panelled pilasters harmonizing with those already described, sustaining appropriate entablatures, the frieze of the topmost bearing, in highly relieved gilded characters, the style of the Company and date of Incorporation (1838). The whole composition is crowned by a rich block cornice, from which springs the slated Mansard roof with its dormer windows. On the ground and part of second first floors are the business offices of the Company, consisting of a general office $25 \mathrm{ft}$. by 33 ; secretary's office 11 ft .
6 in . by 17 ft , and fire-proof vault, lavatory, \&c. The en$6 \mathrm{in}$. by 17 ft , and fire-proof vault, lavatory, \&c. The en-
trance floor of cncanstic tiles, fine mahogany desks and counters, and general elaborate ornamentation of this section are conspicuous, and lend at once richness and grace to the Whole. Steam apparatus of newest improvement heats the offces. The Board-room is on the first floor, and 23 feet by 15
ft., with a medical officer's and waiting-room attached. The remainder of this floor is occupied by the Trust and Loan Company of Upper Canada, who have spacious offices, vaults, \&c. The next story is occupied as offices, and the two upper
floors are intended as a residence for the Company's Secretary.

Of the fitting up and internal finishings of the several offices it may be sufficient to remark that they are substantial, harmonize well throughout, and are in complete keeping with
the handsome exterior of the building; the architects, as already mentioned, were Messrs. Hopking \& Wily, under whose superintendence the entire works were carried out.
A word as to the working or general managing regime may not be misplaced ere we close. The staf of assistants, clerks, dc., it is needless to say is complete and efficient. With a Board of Directors, the whole is under the management of a General Secretary, sent out from the Head Office, and the province to control and regulate not only the internal the province to control and regulate not only the internal Agencies scattered throughout the country; seeing to it that agencies scatered througho judiciously, and to the advantage of the parent office. Mr. P. Wardlaw, the gentleman upon whom this duty for Canada devolves, has been the Company's Secretary in Montreal for several years past, and it is perhaps sufficient to say that the business and popularity of the Asso ciation increases yearly under his care, judging by the Annual Statements published by the Board of Direction.

## LABELLE FALLS.

Few of our smaller Canadian streams offer so many attractions to the artist and the lover of the beauties of nature as the North River, hich waters the counties of wo Nountains of Abercrombie, this singular stream pursues a winding irre gular course now turning to the right, and now to the left until it empties itself by two channels into the Ottawa. The whole course of the river is some hundred miles in length yet its source cannot be more than half that distance from the pot where it mingles its waters with those of the Ottawa. It bed is rocky and uneven; in some places gradually shelving, and in others consisting of a series or rocky ledges forming very beautiful falls In one part, in the neighbourhood of the thriving village of St. Jerome, the river has a fall of 305 feet in a distance of three miles. This fall is caused by number of long rapids, with a cataract here and there. The principal of these are the Sanderson and Labelle Falls, of which an illustration is given on another page, and the Scott Falls in the village of St. Jerome.
The Sanderson and Labelle Falls are formed by a long slope in the bed of the river, some three-quarters of a mile in water purs with inconceivable impetuosity. The whol the the bed of the river, in this part is covered by huge boulders over which the water seethes and boils in its course, until it tumbles over the ledge, in one broad sweep, upon a ridge of boulders, where it breaks into hundreds of small spouts and falls, and then resumes its placid course. The height of these falls is 152 feet, with a breadth of 80 feet.
As yet the immense water-power afforded by the North
River has not been fully utilised, though several mills have been erected along its by bs both in the several mills have and at several other points along the river. The village is worthy of some notice, being one of the most thriving of the Lower Canadian villages. It has been in existence for some years, but has, we believe, only been incorporated within the past few months. It lies on the left bank of the North River, in the county of Terrebonne, at a distance of some thirty-six miles from Montreal, in a north-westerly direction. Built in the a most plcaeing aspect, and the visitor, on entering it, is surprised to find large well-built houses, broad macadamised streets, lined with beech and elm trees, and all the indications has been established there besides two flour-mills, two sawmills, two carding-mills, and several very creditable stores The water-power at this spot is estimated at about 120,000

## LOUISBURG, CAPE BRETON

Louisburg, formerly the capital of the island of Cape Breton, is well-known as an ancient stronghold of the French, ranking next to Quebec in point of defences. It was taken by Sir Wm.
Pepperell and the New England troops in 1745, restored by treaty soon after, and finally reduced and dismantled by Wolfe the same name, and admirably adapted as a naval and fishing station grew into immense importance, sending annualy a fishery.
The "Island Battery" was situated on Battery Island, at the entrance of the harbour, which commanded the approach by water, and was itself covered by the "Grand Battery," the
ruins of which are near the foreground of the sketch." The
"Crown Battery" stood on the point at the right, and the
"Lighthouse Battery" on the left close to the Lighthouse. The "Light Bouse Battery" on the left close to the Lighthouse. The city r
tion.
It
tion. demolition is complete. It is traceable only by the
Its deme
green mounds which overlie its crumbled ramparts, and some green mounds which overlie its crumbled ramparts, and some
bombproof casemates, used as sheepfolds by the scattered bombproof casemates, used as sheepfolds by the scattered
peasantry. The harbour still retains its fame for safety and ease of ingress and egress, and is beginning to command attention as
the natural terminus of the lines of ocean steamships when the the natural terminus of the lines of ocean steamships when the
Dominion railways shall have attained their Eastern limit on Dominion railways shall have attained their Eastern limit on
the "Long Wharf of America." It is the nearest port to the "Long Wharf of America. It is on this continent (Bouth of Labrador), being almost 300 miles nearer than. Halifax, the present terminus of the
Intercolonial Railway. It is easy of access in all weathers Intercolonial Railway. It is easy of access in an weathers, and at all seasons is capable of flosing the argest vessels and accommodating the Brish navy, is as near as possibe in the
direct route of ships to both Montreal and New York, and is
within twenty miles of within twenty miles of extensive coal-fields. It is much used as a harbour of refuge by coasting vessels, and is occasionally
visited by war ships and merchantmen that through stress of weather seek safety in its secure anchorage.
INTERVIEW BETWEEN FAVRE AND BISMARCK AT
The chateau of Ferrieres, the princely mansion of the Rothschilds near Paris, was the scene of a strange interview on the
15 th September last. Jules Favre, the head of the French Provisional Government, finding that Paris was being hard pressed, and trusting to being able to make terms with the invaders, requested and obtained an interview with the chancellor
of the German Confederation, with a view to arranging terms for the conclusion of a peace. After leaving Paris the French
Minister, accompanied by two secretaries, took the direction Minister, accompanied by two secretaries, took the direction
of Ferrieres, where he was obliged to put up with such accommodation as was offered by a poor peasant's cottage until
the German chancellor should be ready to receive him. The interview took place at nine o'clock in the evening, in the
room occupied by Bismarck as a study, and lasted very nearly room occupied by Bismarck as a study, and lasted very nearty
until midnight. Bismarck insisted upon the old terms, the until midnight. Bismarck insisted upon the old terms, the
cession of Alsace and the department of the Moselle, together with Metz and Chateau Salins as guarantees against any ag-
gression on the part of France. Favre refused the terms, gression on the part of France. Tave refused the
stating that even were he to accept them they would never be
亚 thus dropped only to be resumed, with the same futile result, on the morrow.

## a by street in sedan after the capitu-

Although Sedan was spared most of the horrors which overtook the majority of the towns that have fallen into the hands of the Prussians, yet it was exposed to a far greater evil than
the mere destruction of property. Even after the capitulation a great dearth of provisions existed for several days, and fears were entertained that numbers of the poorer inhabitants would
starve. The presence of such a large number of troops in a starve. The presence of such a large number of troops in a
town of no very great size, speedily reduced the store of provisions, and when the Germans entered the city they found the poorer people devouring the flesh of the dead cavalry-
horses that strewed the streets, in order to sustain life. Bread was hardly to be got, while of hay and oats there was absolutely none. Straw cost fifteen francs the bundle, and other neces-
saries were proportionately high. The only thing of which saries were proportionately high. The only thing of which
there appeared to be plenty was arms. Arms of all sorts, there appeared to be plenty was arms. Arms of all sorts,
chassepots, pistols, swords, and bayonets strewed the streets on every side, and as the ambulance and artillery passed along, hundreds of perfectly whole weapons were bent and crushed beneath the heary wheels. The town appeared to
have suffered comparatively little from the few hours bomhave sufiered comparatively
bardment to which it had been subjected. A few houses were
damaged by shell, and here and there the dead body of some damaged by shill, and here and there the dead body of some
woman or child stretched in the street told a pitiful tale of the horrors of war.
The illurtration gives a view of one of the by-streets in the neighbourhood of the walls. The passage is almost entirely
barred by heaps of swords, cuirasses and knapsacks, watched barred by heaps of swords, cuirasses and knapsacks, watched
over by a vigilant Prussian, in long cloak and Pickelhaube, stationed there to prevent lucre-loving and speculative individuals from carrying away the spoil, to be sold as old metal. In front is a grief-stricken family, homeless and perhaps starving, for their empty baskets tell a sad tale-an agonized mother sorrowing over the babe that lies dead at her feet; an astonishment at the doings of the last few days.

## a sCENE AT LAMONCELLE.

digtribution of bhere anong bavarian soldierb.
The little village of Lamoncelle, near Donchéry, where the Bavarians engaged the French Cuirassiers in the memorable battle before Sedan, was the scene on the morning after the
surrender of one of those comic incidents which crop up even surrender of one of those comic incidents which crop up even
amid the horrors and hardships of war. The incident has been chosen as the subject of a very spirited illustration which been chosen as the subject of a very spirited illustration which
we produce on another page. A flock of sheep had been seized by the German intendant, and had been driven up to the headquarters, to be distributed among the various messes. When the partition had taken place, the question rose how to carry
the beasts to the camp: It never once entered the thick skulls of the Bavarian troops to drive the animals before them in the usual patriarchal manner, so each man seizes his sheep,
tosses it over his shoulder, and marches off to the camp. The tosses it over his shoulder, and marches off to the camp. The sheep, however, naturally object to this mode of treatment; a
struggle ensues in which the beasts have on the whole the struggle ensues in which the beasts have on the whole the
best of it, until at last, after several vigorous "Donnerwetters," the plan is given up as impracticable, and the troopers at the suggestion of an amused witness of the scene, try the
simpler and more efficacious method of letting the animals go as they came, on their own legs.
The half of the Prusiian shell which struck the gilt cross on the spire of the Strasburg Cathedral, and the fragment o the cross itself, which was detached by this shell, were found on the spire by Robert Heck, the artist, who went up for the
purpose of sketching from that stand-point the surrounding country. They were placed on exhibition, together with a piece of the Thite flag of surrender, and were bought by a
gentleman of Stuttgart for 50 o florins, which sum goes into

## SCIENTIFIC

Scismitifi Zbal-Englibi and Amarioas.-Nature for Oct. 13th says:-"We have great pleasure in annor the ${ }^{\text {American }}$ Government have voted $£ 6,000$ for the which will be sent to Spain and Sicily to observe the coming eclipse. It will be in the recollection of our readers that our own Government have refused to give either a single ship or a single shilling in aid of
fore, comment is useless.
Test for Strychnia.-One of the great desiderata of the analytical chemist has at last been supplied. Among its Soreign notices the American Chemist has the following:reagent and test for strychnia. When the last-named substance is well moistened with concentrated sulphuric acia and there is added to it a mixture of proto-sesquioxide o
cerium, a very fine blue coloration ensues, which graduall verges to cherry red, and then remains unchanged, even for smal days. The author states that, by this test, even so tected. Other alkaloids yield, with the same test, quite dif ferent reactions, as, for instance-brucine, orange, becomin at last yellow; morphine, olive-brown, finally brown; nar cotine, first brownish, cherry-red, remaining at last cherr
red ; quinine, pale yellow ; cinchonine remains colourless.
Artificial Butrib.- Has the chemist's skill attained to such results as to enable him to manufacture the delicious and im portant tood substance known to us as butter 9 This is an interesting question. Through recent foreign advices we learn palatable butter out of a variety of animal fats, by a process which is patented in nearly all the countries of Europe. His claim is that by subjecting sweet lard or other animal fat to
great pressure, by which the stearine is extracted an oily great pressure, by which the stearine is extracted, an old
material is obtained, the composition of which is identical with butter. After obtaining this "oily material," he sabjects it to a variety of chemical processes, which result in securing the favour and physical characteristics of prime
butter. The patent specifications and claims are presented with much detail ; and the reader who is interested in butter necromancy is carried along through all the steps by which unsophisticated grease becomes sophisticated fat, and ultimately butter, of a character which wotld pass unchallenged
through the hands of a first-class butter inspector. This is certainly very important scientific intelligence, if true ; but send out yet ready to break up or burn up our churns, and advices. Butter is a delicate animal compound, which, in our view, cannot be fabricated or imitated successfully by any
chemical process whatever. Doubtless a substance can be chemical process whatever. Doubtless a substance can be
produced which may serve as a fair substitute for butter among produced which may serve as a fair substitute for butter a large consumers, both in that country and this, can never be satisgrasses of the hills and meadows, or from the cereal grains, transmuted or changed by the subtle chemistry of the animal organism.-Jour. Chemistry.

## SELF-MADE MEN OF OLDEN TIMES

## by the " fat comtribotor.

Robin Hood was one of the self-made men of England, who followed the profession of an outlaw during the reign of Richard Cour de Lion. Richard often tried to capture Hood, and thereby stop his Robin. He desired to reform him by
cutting off his head, for in those weak, effeminate days that is cutting off his head, for in those weak, effeminate days that is
the way they used to serve robbers. Now they give them great grants of land, and elect them Presidents of big corporations. Hood refused to be cured of his outlawry. He said Richard might Cour de Lion, but he couldn't cure him. Ri-
chard sometimes professed to wink at his robberies, so as to chard sometimes professed to wink at his robberies, so as to
beguile him into his clutches, but Hood said, with a wink, that he couldn't hoodwink him. His headquarters were in Sherwood Forest, but his hindquarters, like Gen. Pope's, were in the saddle
He is said to have been a man of good birth, but losing what there speculations in Western lands, and squandering vor to "keeno", he took to the woods to make his first appearance in the play of the "Robbers."
It may be related to his credit that just previous to taking this step he was urged to run for Congress in his district on the Reform ticket, but refused.
I will be one open and above board.", "if I am to be a thief,
The politicians who were urging him pressed the matter no further when they heard such sentiments. They saw he wouldn't do.
Robin pursued a system in his robberies for which he may have been over-praised. He only robbed the rich; the poor,
who hadn't anything, he didn't rob. He has been known to rob a rich man and then turn around and give it to a poor man-give it to him over the head for not having anything. to return any little sums circumstances compelled them to lend him. His carte de visite (he sold them himself at a hand some profit) was in great demand among the ladies of that coriod. Ballads relating to his adventure
His death was peculiar. Being attacked by illness, it occuryears to bleeding others, he thought it would do him good to get bled himself. He went to a convent for that purpose, as of its being unhealthy, and the nuns thinking to give him a rest (he was eighty-six years old) from his laborious life of
robbing the rich and "giving" to the poor, let him bleed to robbing the rich and "giving" to the poor, let him bleed to
death. His last words were "Hood a thought it ?" Robin Hood had numerous descendants. The numerous
brother-Hoods whose name is legion, were distantly connected. Trother-Hoods whose name is legion, were distantly connected.
There was little Red Riding Hood, another of the Hood family. Mistaking a wolf for her grand-mother, on account over Robin Hood's barn, producing great excitement in her at that time.
are Auld Robin Gray, Robin Poter-to-pay Paul, Robin Redbreast and Kobin Hen Roosta.

## VARIETIES

A London druggist has this cheerful invitation in his shop, window-"Come in and get twelve emetics for one shilling."
Bishop Potter, of New York, has forbidden the English riBishop Potter, of New York, has forbidden the English ritualists acting as Episcopal ministers in his see.
The London Lancet, the highest medical authority, announces that it thoroughly believes in the use of tobacco.
The word "state" spelled backwards is "etats" in French it going back on our English.
When Napoleon was sitting at a window, inditing his letter of surrender to the King of Prussia a shell struck the
wall just ouside, and burst only a few feet from his chair Rev. Dr. Stone, of San Francisco, visited all the brothels Rev. Dr. unde the escort of the police, by way of "coach in that city, under the escort of the pil
The Toronto Grey and Bruce Railway has been opened for plete success by men of great practical experience.
A corn doctor-we beg his pardon, we should have said a ed in the shape of $a$ human foot, and painted flesh tint. The toes present fac-similes of corns and bunions.
One Sunday evening, as a learned preacher was holding was manifested by a portion of the audience. Thereupon the learned preacher, no doubt with a good intention, addressing the congregation, said, " Be calm, my friends. It is only a poor fellow-creature who is seized with illness. Let us sing ${ }^{\text {P }}$ Praise God from whom all blessings flow.'
Eocinvaroirirs or Authors.-Bulwer rit Night and Mornin' After Dark. Perter of the day is not stall collins rit Afler Dark. Perhaps he couldn't rite so well by day. Some
orther rote Bound in the Wheel. An unkumfortable posishon orther rote Bound in the Wheel. An unkumfortable posishon
tu rite in. Gilmore rote Four Years in the Saddle, so 'tis sed. He must have had a "quiet horse." $\rightarrow$ Josh Billing:

## Exalue Posts or 1870.-The latest English song says :-

 I'm a lardy dardy doo,And I don't mind telling you
That the only income I
The following extract from a weekly periodical has been for warded to us :-"A lady at Bedford, who lives near a church, was sitting by the window listening to the crickets, which were loudly chirping, the music from the choir rehearsal being
faintly audible, when a gentleman dropped in familiarly, who faintly audible, when a gentleman dropped in familiarly, who
had just passed the church and had the music full in his mind had just passed the church and had the music full in his mind.
' What a noise they are making to-night!' he said. ' Yes,' re'What a noise they are making to-night!' he said. 'Yes,' re-
The importance of a comma was recently shown in a return received from the chief constable of Denbigh, England, by the parish anthorities, which contained the dismissal of one of tempting to marry, his wife, being still alive." Still more important was the collocation of the comma in the request for
prayers sent to a clergyman. We read it as follows: "A man prayers sent to a clergyman. We read it as follows : "A man going to see his wife, desires the prayers of this congregation." the prayers of this congregation."
Mr. Macfie, member of Parliament for the Leith burghs, Scotland, in reply to a question put to him at a meeting of his
constituents whether he was willing that the Princess Louise consiluents whether he was winng that the Princess Louise
should receive a dowry from the nation on the occasion of her marriage with the Marquis of Lorne, said :-"That precedents mor such gifts already 'existed, and, that it would be invidious to show less appreciation of their countryman than of a
German stranger." This reply is said to have been received "with rounds of applause."
Mr. Edmund Yates, in a London contemporary, describes the appearance of the Marquis of Lorne on the occasion of his taking his seat in the House of Commons. It may not be uninteresting to some of our readers:-"He looked" says Mr. very old ; complexion delicate and pink; finely cut and
feminine features; a slight red moustache, his only facial adornment ; genuine Rufus, small ears, hands and feet; ; light, springy step ; head high in the air, and a gait which expressed generally a full consciousness of the rights and titles and belongings of the Dukedom of Argyle-such was the marquis of Lorne, as he appeared to me frome the speaker's gallery.
Let me add that he is widely popular in his own set, and that Let me add that he is widely popular in his own set, and that
one hears on all sides, his is a fine nature, and one which one hears on all sides, his is a ine nature, a,

Digrichantugnt.-A young mechanic named John Bull, residing at Norwich, not in England but America, lately became enamoured of an Indian maiden who dweit in a wigwam
just out of town, where she braided her mats and wrought her just out of town, wher she braised her mats and wrought her romantic retreat the ardent youth sought out his "dusky mate," and wooed her to become his own. He found her gifts as his slender purse could buy. But his hopes were destined to fade, and his dream of romance to be changed into a very ugly reality. A few days ago his adorable daughter of and the pawning the city, and, with the proceeds of her trafic and stood on her head in the open square. In this unseemly attitude she lost for ever the affections of the youthful Bull. His dream of delusion is over, and he goes the dull mechanic round, once more a sober citizen of Norwich.
Mr. Bradlajgh and the Collizr.-A correspondent writes as follows : Some time ago I heard an amusing story about Mr. Bradlaugh and one of his audience at Wigan. After con-
cluding his lecture, Mr. Bradlaugh called upon any of them to reply to any of his arguments. You know that Lancashire produces a rare crop of shrewd, intelligent working men. One
of these, a collier, rose and spoke somewhat as follows :of these, a collier, rose and spoke somewhat as follows:-
"Maister Bradlaugh, me and my mate Jim were both Methodys, till one of the infidel chaps cam' this way. Jim turned infidel, and used to badger me about attending class meeting and prayer meetings; but one day in the pit a large cob of
coal came down upon Jim's 'yead.' Jim thought he was killed, and, ah, man! but he did holler." Then, turning to
Mr. Bradlaugh, with a very knowing look, he said- "Young
man, there's now't like cobe of coal for man, there's now't like cobs of coal for knocking infidelity out
of a man." We need scarcely say that the collier carried the


PORT OF LOUISBOURG, CAPE BRETON



OALENDAR FOR THE WEER ENDING SATURDAY DECEMBER 17, 1870

Sunday, Dec. 11.-Third Sunday in Advent. Charles XII. Mordax, " 12.- Victoria Bridge opened for traffic, 1859. Tumsday, " 13.-St. Lucy, V. \& $\boldsymbol{M}$. New Zealand dis-
Whdnisday, " 14.-Washington died, 1799. Prince Albert died, 1861 .
$\begin{array}{lll}\text { Thursday, } \\ \text { Friday, } & \text { " } & \text { 15.-Isaak Walton died, } 1683 . \\ \text { It } & 1835\end{array}$
Friday, 17.- First Lower Canadian Parliament met 1792.

## THE CANADIAN ILLUSTRATED NEWS.

## MONTREAL, SATURDAF, DECEMBER 10, 1870.

The Annual Message of the President of the United States derives its practical importance from the relations subsisting between the Executive and Congress. If these in some measure co-ordinate powers, are antagonistic, then it is safe to say that what the President will propose the Congress will dispose of, very summarily indeed, by treating it with contempt. This was the case with Presi dent Johnson's Messages; the last one he sent to Con gress was treated in the House of Representatives with every indignity; scoffed at, laughed at, tossed under the table, and almost refused a place among the records This undignified behaviour was designed to show the con tempt in which the President was held; and to punish him for his stubborn resistance to Congressional policy. But the case is now entirely changed. Though President Grant and the American Congress are not in accord in everything, he is still the chosen Candidate of the domin ant-and domineering-party in the United States Legislature, and it is pretty well understood that he aspires to a renomination as Republican candidate for the next Presidential election. In all matters of party tactics and general policy, President Grant is in harmony with the majority in both branches of Congress, and we may fairly assume that the views he expresses in his Message represent the policy of the Republic, regarding all or nearly all the subjects he discusses. Under these circumstances, the Message of President Grant, delivered to Congress at its opening on Monday last, is a document of considerable importance; and will doubtless command serious attention far beyond the limits of the Republic.
The Message, after the customary congratulations on the prosperous condition of the Republic, regrets the "violence and intimidation" at some of the elections, and hopes that at the beginning of next year, Georgia, the only remaining disfranchised State, will take its place in the National Councils. Touching the Franco-Prussian war it speaks with evident pride of the many foreigners from different countries who solicited and received the protection of the United States Minister in Paris; rejoices at the proclamation of the French Republic, and while adhering to traditional neutrality "cannot be in "different to the spread of American (I) political ideas in "a great and highly civilized country like France !" After this somewhat "tall talk" the President discourses sen sibly on the subjects of mediation and neutrality, having declined to take part in the former when solicited by Jules Favre, on the ground that "established policy" forbade the United States to interfere in European quar rels, and with respect to the latter having issued procla mations, from time to time, in order that it might be strict ly observed. The Cuban insurrection, Spain and the South American Republics, come in for a long notice. He has proposed to Spain a joint tribunal for the settlement of the claims of American citizens against the Spanish autho rities in Cuba, and significantly says: "Should the pending negotiations unfortunately and unexpectedly be without result, it will then become my duty to communi cate the fact to Congress and invite its action on the subject." Spain having, after long hesitation, gone back on "American political ideas" and returned to the "effete system of monarchy," should accept the very reasonable proposals of the President, otherwise it is not unlikely that the Washington Government may make its grievances a cause of war, for Cuba is worth either paying or fighting for. With respect to the South American Republics the President expresses a sincere interest in their welfare, and says:
"The tume is not probably far distant when, in the natural course of eventa, the European political connection with this Con-
tinent will cease. Our policy should be shaped in view of this tinent will cease. Our policy should be shaped in view of this probability, so as to ally the commercial interests of the
Spanish American States more closely to us, and thus give She United States all the pro-eminence and all the advantage the United States all the pre-eminence and all the advantage
which Mr Munroe Mr. Adams, and Mr. Clay contemplated which Mr. Munge, to join to the United States the Isthmus of Panama."
The signiticance of the first part of this extract lies in the meaning attached to a "far distant time." In the
rise and fall of Empires, in the elevation and degradation of peoples and races, a period of five hundred, or even a thousand, years is not considered absolutely remote from the time whence you look back; nor should it, therefore, be far from the time whence you look forward. And as the accomplishment of this political disconnection between the two Continents is further relegated to the "natural course of events," we, dwellers in these northern regions, can well afford to wait the realization of President Grant's anticipations with the utmost composure.
On the annexation of San Domingo the President is not only urgent but fervently eloquent. After reciting at great length the arguments in favour of the measure, the increased facilities it would give for the payment of the national debt through the agency of greatly enhanced commerce, \&c., he says :-
"The acquisition of San Domingo is an adhesion to the Munroe doctrine-is a measure of national protection. It is Manserting our just claim to a controlling influence over the great commercial traffic soon to flow from the East and West by way of the Isthmus of Darien. It is to build up our merchan marine. It is to furnish new markets for the products of out farms, shops, and factories. It is to make siavery insupport able in Cuba and Porto Rico at once, and ultimately so an Brazil. It is to settle the unhappy condition of Cuba, and end an exterminating conflict. It is to promote honest means
of paying our honest debts without over-taxing the people of paying our honest debts without over-taxing the people.
It is to furnish our citizens with the necessaries of every it is to furnish our citizens with the necessaris in fine, a rapid
life at lower rates than ever before, and it is, life at lower rates than ever before, and intelligence, industry and enterprise of the citizens of the United States entitle this country to assume among nations. In view of the importance conniy to asman 1 Congress early action, of this question, 1 earnes to the best means of acquiring San expressive
Domingo."
He complains that the Mexican Government exempt a large tract of its territory ulon the United States bor der,-and threatens to extend the exemption-from im port duties, to the injury of the U. S. revenue, and thinks it expedient for Congress to give serious consideration to proper means for abolishing this exemption; in othe words, for compelling Mexico to submit to Washington dictation in the regulation of its tariff. Other question of minor interest are then referred to, and the question of disputed boundary between the United States and the North-West is discussed in a fair spirit. He says:-
"In April last, while engaged in locating a military reservation near Pembina, a Corps of Engineers discovered that the commonly received boundary line between the United States and the British possessions at that place is about forty-seven
hundred feet south of the true position of the 40th parallel, hundred feet south of the true position of the 40 th parallel, position of that parallel would leave the fort of the Hudson's Bay Company at Pembina within the territory of the United States. This information being communicated to the British Government, I was requested to consent, and did consent, that the British occupation of the fort of the Hudson's Bay Company should continue for the present; I deem it important, however, that this part of the boundary line should be deand I submit the estimates of the expense of such a commission on the part of the United States, and recommend that an ap on the part of the propriation for that purpose be made "
Great Britain has been too often outwitted on the boundary question to make any wry faces about these "forty-seven hundred feet."
The following brief and pithy paragraph is all that the message has to say on the "Alabama" claims :-
"I regret to say that no conclusion has been reached for the adjustment of the claims against Great Britain growing out o the course adopted by that Government during the rebellion. The Cabinet of London, 80 far as its views have been expres sed, does not appear to be willing to concede hil Her mat jesty's Government was guilty of negligence, or did or permit ted any act during the war by which the United State 8 has jus cause of complaint. I therefore recommend to Congress to directly the reverse. T Therefore recomision to take proof of authorise the appointment of a the amounts and the ownersheresty's Government; and that the representaive for the settlement of these claims by the United States, so that the Government shall have the ownerShip of the private claims as well as the responsible control o all the claimants against Great Britain. It cannot be neces sary to add that whenever Her Majesty's Government shall entertain a desire for a full and friendly adjustment of these claims, the United States will enter upon their consideration with an earnest desire for a conclusion consistent with the win aur and dignity of both nations."
The policy of the President in this matter is readily discornible. He desires to get the "Alabama" whip altogether in the hands of the Executive, so that it may be laid on when the opportunity offers.

But it is only when he comes to speak of the relations of the United States with Canada that the President seems thoroughly to forget the dignity of his position, and to become querulous, peevish, and even threatening After complaining of the action of the Cauadian Government with respect to the fisheries, and treating the subject very much from the Butler stand point, the President says :-
"Anticipating that an attempt may possibly be made by the Canadian authorities in the coming season to repeat their unneighbourly acts towards our fishermen, I recommend you to confer upon the Executive the power to suspend by prociama
tion the operation nf the lawe anthorising the transit of goods,
wares, and merchandise in bond between the territory of the United States and Canada; and further, should such an extreme measure become necessary, to suspend the operation of
any laws whereby the vessels of the Dominion of Canada are any laws whereby the vessels of the Dominion or
It is hardly necessary to point out the unreasonableness of the American demand for a share in our fisheries without the offer of an equivalent. The question is well understood both by the Canadian and British Governments, and we believe that, as it is not very distantly associated with the subject of naval strength, the rights of our country will be firmly upheld, while their enforcement will, as heretofore, be in the mildest form, in order to prevent irritation. But it is a notable feature in the above declaration that it indicates President Grant's seeming departure from his course of last summer, when his Government admitted the justice of the Anglo-Canadian policy regarding the fisheries, and instructed Ameri can fishermen, by departmental circular, to respect the Canadian regulations. This apparent change is attributed to the ascendency of Gen. Butler in the confidence of the President.
There is complaint made of "a like unfriendly disposi. tion manifested on the part of Canada in the mainten ance of a claim of right to exclude the citizens of the "United States from the navigation of the St. Lawrence." In this statement President Grant is as inaccurate as in his quotations from, and references to, the Treaty of 1818. Canada never set up "a claim of right" to do any such thing. Yet the President expatiates to the extent of nearly three-quarters of a column upon the injustice of this claim, dragging into his argument John Quincy Adams, Clay, the Congress of Vienna, the Douro, the Rhine, the Argentine Republic, \&c., \&c., all to prove that Canada should have no such "right;" and he con cludes :-
" It is hoped that the Government of Great Britain will see the justice of abandoning the narrow and inconsistent claim to which the Canadian Provinces have urged their adherence."
Now, we venture to say that it is' on the score of humanity only that Canada would desire to exclude the Americans from navigating the St. Lawrence. Canadians would not like to see an "American steamship," nor a sailing craft either, even though Ben. Butler were on board, attempt to run from the head waters of the St. Lawrence to the sea, for they know that, if all other dangers were overcome, the Falls of Niagara would prove fatal to the success of the enterprise!
The "claim of right" upon which Canada insists, and in which she will undoubtedly be sustained by Great Britain, is simply the exclusive right to control her own canals-to close them when and against whom she pleases. This "right" she only claims; but the same "right" the American Government has actually put-and maintainsin force against foreign ships. It is extraordinary that American statesmen should so commit themselves to buncombe.

The rest of the message is devoted to home affairs, and we are glad to notice the record of progress and prosperity among our neighbours. The President recommends economy, prompt payment of debt, reduced taxation as demands upon the revenue will permit; and "honest and fair dealing with all other people." A good programme truly.

The following remarkable and strikingly saggestive, indeed prophetic, paragraph, is copied from the American Eclectic Magazine for May, 1862

A Curiocs Docombnt.-From Paris we learn that the secord volume of The Family of Orleans, by M. Crétineau Joly, is shortly to appear, aud it is said to contain a curious document relative to the present Emperor of France. It is a letter from Queen Hortense, written after the strasburg adven of the The mother of Louis Napoleon writes :-'The fallater:-I undertaking is not much to be regretted. And later:- ${ }^{\text {and }}$ unfortunately my Louis should ever become Emperon, what ruin everything, and France entirely. publisher will venture on printing this letter ; the French edition will merely make mention of the letter, while the edition will merely make mention of the letter, while the
Belgian is to print it completely...-Paris Letter in London Review.

The fourth session of the first Legislative Assembly ef Ontario was opened at Toronto on Wednesday last by Licut.Governor Howland.
The "Eastern question" is still the subject of much earnest
discussiou but fears of a rupture have almost wholly disappeared.
Early on Sunday morning a fire broke out on the north side of Sparks street, Ottawa, destroying a number of outhouses of Sparks street, and four or five shops, the principal of which was that of and four or five shops, the principal The stock in every inMessrs. Young \& Rady dearly all saved. Will the rate-payers stance was fortunasly set about getting water works in order
of Ottawa seriousl now, or do they prefer waiting for another lesson-"just to see how far the fire might go ?"
Messrs. Lymans, Clare \& Co., of this city, recently received a letter from Paris which made its exit from the besieged capital by balloon post. It bore the Paris stamp of the 4th, n:ad the London of the 9 th Nor.

## THE WAR NEWS.

The chat Intereat fin tho war now concentrates around


 on to the south of Parin, where be babadines, wt the head of
the army of the Loire, made a futilo aftempt bo break throunh the army of the Loire, made is futhenalempt io break The bathen around laris began on the egal On . ng of that tay the fremels gareisot moved unt ngainat the

 hres obleck in the afternowh. Whin the frem h were come pulled to retire The mext day a oureir war mate napo the


 fighting his way to lisi.. H. then marehed buck to the Marne,

 lrive him hack acrons the river. For thix purgome, at day

 Fremh ponition at bric nedd champisery irom the cant, burth-




 shot down ingreat numbers. Ther brat brigale of the 2 mit

 hurthonat hank er the river, whant rea fowe ing it, hat hath al



 Wanth, zato the


#### Abstract




 cmharest to the wonth-w ont








 rom Fontabibuma be Tre?













 entrent was made in geosl arder to hlow
nder Garibaldi and fon Werderse furee alone the tine
 the French have teen wiformerly sucesesful The Prassian helled Antun
Ha the north the Prusians have natwaced ns far as the Gbanel. On he int ithstant they made their nppearance a Frenehadrices, irete evacmated, amad it is stated that the whel,
 till nt Ronen.

## TuE EASTERS QUESTION

The following lethers hoth appeared in the Londur Timeson We teth wh. Thoy nre important, wes shewing the opinions Goblana, and remartabla in that they arree in opposing what has mo iar apocesed to be the earrent of gopular ferling on the Eaxtern Question :
Sun--Without wishing, nt lenst for the present, todiennss Governmenter of the declaration juse made by the Russina moral and political, more intricate and dithe ult blan popple senn to be a ware of -may I hope from your impurtinlity that


to lot herself bo drawn into war by this provocation, or on his account, would be nothing lese than monstrons.
ITl is la not the doctrine of a Hnd we, at ihe firnt breaking ont of the prement hateful war declared that whichover ning ont of the present hateful war the other, should have EHeland slac for ited the territory of an extremely kmall rivk to ourselves, in all human probability have prevented the war, nad perhmpe given commencement abew era in the netilement of international differences. I' difect this great goral te homanity and to public morals, wo war, not choode to ing thy opinion we were whane of beong involved in
wad have expoge
 do not sposk of the (iavorntments-of Gormany and France (o) ore we now ho phange into a war infinitaly more dangerous
 will, in my julkment, lenerve amel reenive the exeration of The people of Eughat.
4-ction of Turkey or in the hot hamenerned wither in the proartion of Turkey or in the humiliation of Jobsin. Treaties
 whether it would enter into it afremh at the: present day We shond have harnad fithe, indeed, from the speretacte that tha woth seing on before enar eyes daring the: lant folat monthes if of annow ene journahiste ue hurry us inter a war und.r the phea of homour, merely heanse at the matamer or the form in which

$1 \mathrm{am}, \mathrm{ic}$.
. S. MLLL.
Sh, - With the threat haging over us of a second war wit Rhesia, "wry ons, howerer iusignibant is entitled to say rightal much a war wepld he is a iriehtmin calamity. How
 tate of feclimg in the faited seates there is mot the slichecest hombe that privatmere uhber the Bossian tase will te fittod ont
 will he- the iramedhat:- chasegherne










 dinthet and hontilisy
tion aow in
Coneth now in war prome dithonty whath not a hange of

 to heritate tof fort we Eive the sighal. in resenthent at an



## furr whathont arrast,

## The fabm


 the mhtivarn of man has of hat recrived considerable



 and is wry one knows that winter wheat, whon it succedte, and arger aropand of miter guality. Lat it be panted
 unkes the water stamba upou the surface it will not suffer frum the winter
from two to bour to beliewe that wheat put ineo the gromed inches apatt, with the grains not less than six inches aport in the rew, would yielif, with proper cultivation atervard, donbie the moount of bushe Is usumbty obesined per acere.
o Why should wheat, natiec other crops deleriorate both in " Why should whent, nalice other crops, deleriorate both in
quantity and weight, as it is well known that it docs? Com is not only kept ap to its thll standard, but constanty improved, ly selecting the hest grains for seed, and giving it Rom coltureand allowing each plant sulticient space in which sown hroatcose and so thick that it would shade fhe grotud and thus keen down the growth of weeds, and the corn for sed, taken from the average product of the dield, how loug
before it would depreciate as much as the what cop has before it would depreciate as mueh as the wheat erop has
done? lone?
"The iden that what must grow so thick ns to shate the Froum in the spring, and thus farour the catch of grass seed
which we usually sow with it, or so thick as to smother tho weede in the rich but poorly cultivated soile of the West, is, we behave, all wrong. Wi ask why grass seed should be sown with wheat? It can be sown to better adrantage after tho Whent is harrested, if the whent has been properly coltivated,
Whe whent needs the whole strengeth of the soil while it is rowing, as much ns does the corn and the weeds should be bept donn by cultivation in the whent held as well as in the corn tield.
"The elitor of the Prosere firmer indiscoursing upon this subjert makes some very semsilite remarks, which we would Wheat growers. He shys; 'If wheat is sown thick enoug to keep weds down, it is sown thick enough to keep down harge ammbor of spirres that wonld grow and produce seeds, some an hamdred fold, some sixty fold and some thirty
fold, if there was enough for them to develope.
/' How many of our farmers are aware how near together grains of wheat lie when they sow two bushels of wheat to he acre, will put four grains on cyery square foot of the land and it is highly probable that these are more than would grow to the best nd vantage. The truth is that very few of us have ng to the best advantage in regard to space and cultivation as we du the soil around some from weeds and kept melo duct as different from what we see in an ordinary broadcast Wheat field as the solitary mountain oak differs from the puny waplity in the shindy forest.

One of the beit yields of whent that we have heard of this This crop has forty-six. bushels to thencre of Athens, Georgia. it stated how musely serd was nown, but from the fact that it was drilled eighteen inches apart, we conclude that but little seed was umed.
he astone experiment of Alderman Mechi, of Loudon, showed of serveuings, $y$ geld of forty-ight bushels, and two bushels was sown, or rather planted. This wheat weighed sixty-six pomnls to the buybel.

When the time comes that we plant, hoe and caltivate by the saving of sted from the difference of the be defrayed or more: which many now use, and the peck that will be spread wer the same ground.
beath of a aiother in Isharl.-An aged lady, Janet Carnpbell, widow of Col. Robertson, died in Nora Scotia, at Barney's the hundretend second year of her uge. The Halinax I'resty-
 n Uetuber, 1769 ; immigrated with her husband, a son and wo danghtere to this country in the year 1300 , and settled at Mrigomish, in the country of pietou. The little boy died on copt this onte still marvive. Soon after their arrival at Merigomish. they pur hased a farm about fire miles up from the nest of Barneys liver, and one mile down the river from Res. D. B. Dhairs church. Many yeurs aso Mr. Robertson
diad. having a widow, six daughters and two sums. Since don until it weck berore: her duath the pood wh moman en joped excellent health, and to the vers list abo entanan an her fulumen Juat hef, me her death she asked her dan bter

 - ie wh the writer that whe distinoty recollected whon a little

 She has left cight children, ifte-ñe crandechildrea, fifty-five great-grabd-chidren, and fohr or tive great-great-grand-chilche rutined her her hatad was as soth and sincoth as a child's


The iolluwing Solution of Problem No. 20 has been received from wur correspument A. L., of st. Jacgues de IAchigan
it shows the Solition could be made in thre moves instead of tour, as folluws:-

| White. | Black. |
| :---: | :---: |
| 1. Q. takes Q. | R. to K. 7 th. ch |
| 2. Kt. tahes R. | duy move. |
| 3. Q. to K. 6 Lh , mate |  |

Wh:e-2 Q. to K hist. If Blaci-1. P. to K. B. 4th.
N.t-2. Q. to K. Kt. Tth. mate. If Biact-1. P. to Q. th

White-2. Q. takes P. mate.
White-2. Q. to K. Brd., It miact.
Whitc-2. Q) to ber If Block-1. K. to Q. sth
$\begin{array}{ll}\text { White-2. Q. to K. Gth. ch. } & \text { 2. K. to Q. Sth }\end{array}$
2. Q. to K. Gth. oh.
3. E. takus R. Ch., mate.

Temperature in the shade, and Barometer indications for the week ending Tuesday, Dec. 5 , 1370, observed br John Enderhill, Optician to the Medical Faculty of McGill Unicureity, 299 Notre Dame street.

| Wu'usdity, | Nov. | $\begin{gathered} 9 \text { А. } \mathbf{M} \\ 310 \end{gathered}$ | $\begin{aligned} & 1 \mathrm{M} . \\ & 27^{\circ} \end{aligned}$ | $\begin{gathered} \text { CP. PY } \\ 300^{\circ} \end{gathered}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Thursday: | Dec. | $35^{\circ}$ | 410 | 410 |
| Friliny. | ' | 380 | $46^{6} 5$ | 40. |
| Saturday, | " | $26^{\circ}$ | $36^{\circ}$ | 340 |
| Sunduy, | ${ }^{\prime}$ | $32{ }^{\circ}$ | 340 | 320 |
| Monday, | " | $27^{\circ}$ | $34^{\circ}$ | 310 |
|  |  | Max. | Mis. | Misan |
| We'nshar, | Suv. | $34^{\circ}$ | $18^{\circ}$ | 260 |
| Thursday, | bees | $43^{\circ}$ | 220 | 32 |
| Frimay, | * | 430 | $32^{\circ}$ | $3{ }^{\text {¢ }}$ |
| Saturday, | : | $35^{\circ}$ | 22. | 300 |
| Sundey, | : | $36^{\circ}$ | 270 | 31 |
| Monday, | " | $36^{\circ}$ | 230 |  |
| Aneroil Burumater compeusated and corrected. |  |  |  |  |
|  |  | 9 A. M. | 1 p. x. | 6 p |
| We'usday: | Nor. | 30.58 | 30.55 | 30.4 |
| Thimsday. | Dec. | 29.97 | 29.93 | 29.5 |
| Friday, | " | 29.72 | 29.71 | 39.6 |
| Saturday, | " | 30.05 | 30.08 | 30 |
| Sundoy, | * | 29.85 | 39.50 | 29.7 |
| Mouday, | " | 30.10 | 30.15 | 2 |



## No. i-THE NEEPIGON bEGION.

With this isene we close our zeries of views of the Neepigon region. No. 16 gires a view on the Black Sturgeon River; No. 17 -he mouth of the same stream, the view looking easttowers above the water level about soo feet high. The closing riew of the series (No. 18) appropriately exhibits a Fiew of the Islands in one part of the Lake, that near the Hudson's Bay Post and Roche Qui Frappe, on the North Shore, already illustrated, the aspect being north-easterly. We have already remarked upon the great number of islands in Lake Neepigon, ance. The lake aboands with fish of sereral kinds speckled trout swarming in great numbers, some of which reach 131 bs in weight. The water is clear and cold, and the lake is generally irozen orer in the early part of December, the ce breaking ap about the latter end of May. This gives un
the ides of nearly kix months of winter, and prepares us to region. Profenari Bell'm party hara all rotaraed to their bear that ludisa Corn will not ripen in that negbourhood, Winter quarters, aker hariaf experienced many of tho hardor hand, the soil of ehionet, several very considerable tracts of in the distant wilderness. Wo underntand that the resulte of poses ; and as the mineral wealth of that part of Cenada bipors he experition include a complete woporraphical sad geologh developed, these spots oi good soil will doubtless be found the surrounding country. Thia late is appeare of much of of great value to those who occupy them, and of much conenjence to miners who may draw therefrom their supply of distance of regeables, the transport of which from a great There has been mpossible or too costly to be proftable. of the laboure of as yet no nuthentic jublication of the result visited the Neepigon explorers who, lant year and this, have ing appeared in a Toronto contemporary, the Globe under the the of "Important Diacoveriesin the Norith. Went", Wer Durig been done by just clased, (1359) grood work appears to have
point of sime, with the other sreat like of the Si . Lanrence forming the dixth and lant fu the chaln. Profesior Bell bais not yet been able to map the whole of his extensire survey, but thinks the aren of Lake Necplgon will be found to exceed that of Lake Ontario, or even Lake Erio some 500 milea or more of coang line having been traveryed. Thlagreat lake it drained by the Neepigon rivar, or upwarti condauntion of the St. Lawrence beyond hake Superior, which is deacribed as a rery
larke clear-water struam, Abont thirtr miles in leogth large cleng-water sirvam, a bont thirty miles in leagth. Dp
wards of a doxen rivers of congiderable aise ary ropoted emply inw Lake Seppligon from all aldem. We underatand


that oue of the mont singular fentures in the geography of thin bemalifullake in the immenne quantity of ininnds which are weathered throughout its whole extent and presentiug a great raniety in siate, form and elevation. It appears that geologican discorerics of a highly interesung and important mature axtent of level land with dewp and fertile acil belief, a large vecpigon country. Professor Dell bad recaived instruct ine In addition to hif geological explorations, to obenin uetion Information as pessilile in regard to a roate to our preat w ern Territory, and his discorerien in this direction are per bapos, not the leant important of the rewalte of the expedifion. If wifne not mistaken he has found that this country, so for from being a diffeult one, offert great facilitien for railway conatuction forther, be has, we belicye, asectained that moderati, nnd consequently thin lake may be found uneful for the purpone of marigation in the degired direction. It will, of
course, require considerable time to elaborate for publication be the geological data obtained upon this survey, but it is to of the country will le obtrined as soon as possible since it is oo dexirable to have all the information available before finally adopting any route.
It is probable that more exact explorations and measurements whll modify rome of these statements; that, for inatance, regarding the size of the lake and its elevation above recontly any real knowledract is of interest, as shewing how cecntly any real knomledge has been gathered as to this remade throug which our highway to the North-West must be
Anot
Anhother paper, the New York Citizen and Round Table, pub "The Neupigon": - time (Dec., 1869,) the following, headed "We obkerre by :
exploring that auknown region to the north of lute Superion
hes discorered that Lake Neepigon, which is put down on the ordinary maps as a small pond or not put down at all, is a lake filled with islands, and should be classed among the largest inland bodies of water on our continent This accords with information received by the writer from one of the Mission Fathers, who was for many years stationed in that portion of the Hudson's Bay Company's possessions, and who said that he had travelled for many days along its shore, and the land of one coast was entirely invisible from that of the other. "The writer of this article, when he was exploring a portion of the northern shore of Lake Superior for sporting purposes, Was struck with the utter worthlessness of the mape of that region, which had been prepared by the great fur trading company. They were absolutely unreliable, omitting important rivers, and placing otbers in wrong positions, and confusing voyageurs hnow little of the geography of the country; vary

few of them have travelled far. The common idea that they traverse the entire wilderness is a complete error. Their fore-
fathers may have doneso but now few even of the Abori fathers may have done so; but now few even of the Aborigines voyage any great distance from home. They have their
families and residences, and when employed by the company, families and residences, and when employed by the company,
which is almost the only employer in the country, they ply between two stations, rarely going farther. They are mere particular course, they know little beyond it.

The company has its stations at regular intervals. These were once block-houses or Cortifications against the hostile natives, and from one tot ore of car of transmitted by canoes and canoe-men, who ply peltries are transmitted by canoes and canoe-men, who ply
forward and back almost like ferry-boats. These stations were once about a day's journey apart, but of late years many of has disappeared. They are still maintained at the mouth of the Michipicoten and the Neepigon on Lake Superior, but they are rarely visited except by employees of the company
or by sportsmen. It is not to be questioned that an exploraor by sportsmen. It is not to be questioned that an explora-
tion of this country, which is as much a terra incognita tion of this country, which is as much a terra incognita as
Central Africa, would lead to the discovery of valuable mineral resources, and perhaps to deposits of precious stones, the less
valuable of which are even now found abundantly on the valuable of which are even now found abundantly on the
shore of the great lake, Big Sea Water, as it was poetically termed by the aborigines

The operations reported at Silver Island (mentioned last week) and the rich iron deposits existing in the neighbour-
bood of Michipicoten bay fully attest the mineral wealth of hood of Michipicoten bay fully attest the mineral wealth of the region, and to that, raiher than its agricultural capabilities,
it will doubtless owe its importance in the future of the country's progress
There is considerable difference among writers as to the orthography of the name of the Lake, Neepigon, Nepigon, and Nipigon being variously used. It is, doubtless, a term of Indian derivation, and we have been assured on excellent authority that "Annipigoong" signifies in or at the elm
grove ; though why "elm" in preference to other kinds of trees described as being more plentiful in the region we cannot say. It is remarked of the Indians that they never sound
the terminal letter in pronouncing the word, but the fact is of the terminal letter in pronouncing the word, but the fact is of
little consequence either in deciding its correct orthography little consequence either in deciding its correct orthography
or its derivation. We have followed the orthography as we found it on the map which, at the beginning of the series of views, we laid before our readers; but without being able to more cuphonio 8 than either of the other two modes ; and that, for anything we know to the contrary, it is at least quite as correct.
the lament of the political student [Written jor the Canadian Illustrated Newe.] I've the highest respect for the Globs. Its freuks would be trying to Jobs But their statements are contrary quito-
And you find ere you lay the two down,

the poetry and humour of the scotrish language.
( ('rom Blackwood's Magazine.)
Tar Scottish language? Yes, mcst decidedly a language and no more a branch dialect or corruption of English than Dutch is of Danish, or vice versa; but a true language, differ-
ing not merely from English in pronunciation, but in the ing not merely from English in pronunciation, but in the
possession of many beautiful words, which are not and never possession of many beautiful words, which are not and never
were English, and in the use of inflections unknown to literary and spoken English since the days of Piers Ploughliterary and spoken English since the days of Piers Pough-
man and Chancer. The English and Scouh languages are moth mainly derived from the Teutonic; ; and, five or six hundred years ago, may be correctly described as having been Saxon by the modern English, but has spared the Scoto-Saxon, which still remains a living speech. Though the children of one mother, the two have lived apart, received different educations, developed themselves under dissimilar circumstances, and received accretions frou independent and unrelated
sources. The English, as far as it remains an Anglo-Saxon sources. The English, as far as it remains an Anglo-Saxon
longue, is derived from the Low German with a mixture of the tongue, is derived from the Low German with a mixture of the
scandinavian and Icelandic; while the Lowland scotch, or Scoto-Saxon, is indebted more immediately to the Dutch, Flemish, and Danish, both for its fundamental and most characteristic words, and for its inflection and grammar. The
English, like the Teutonic, bristles with the consonants. The scotch is as spangled with vowels as a meadow with daisies in the month of May. English, though perhaps the most ant; while the Scotch, with its beautiful terminational diminutives, is almost as soft as the Italian. English songe, ike those of Moore and Campbell, however excellent they nay be as poetical compositions, are, for these reasons, not so Englishman, if he sings of a "pretty little girl", uses words eficient in euphony, and suggests comedy rather than sentinent; but when a scotchman sings of a "bonnie wet lassie," he employs words that are much softer than their English
equivalents, express a tenderer idea, and are infinitely better adapted to music
The principal components of the Scotch tongne are derived, lirst, from the Teutonic, comprising many words once possessed by the English, but which have become obsolete in the
latter s secondly, words and inflections derived from the Dutch Flemish, and Norse ; thirdly, words derived from the French, ,r from the Latin and Greek, through a French medium; and lourthly, words derived from the Gaelic or Celtic language of As regards the first source it is interesting to note that in the chossary appended to Mr. Thomas 'Wright's edition of those :"ncient and exceellent alliterative poems, the "Vision" and obsolete English or Anglo-Saxon words, many of which art still retained in the Scoto-Saxon of the Scottish Lowlands und that in the Glossary to Tyrwhitt's edition of Chaucer
there occur upwards of six thousand words which need expla tion to the modern English reader, and fnll one-half of which ueed no explanation whatever to a Scotsman. Even Shake
speare is becoming obsolete to his countrymen, and use
upwards of two thousand four hundred words which Mr . judicistaunton, his latest, and, in many respects, his most for the better elucidgtion necessary to collect in a Glossary words are perfectly familiar to a Cottish ear and require no interpreter. It appears from these facts that the Scotch is a far more conservative language than the English, and that
although it does not object to receiver although it does not object to receive new words, it clings
reverently and affectionately to the old. The consequence of this mingled tenacity and elasticity is, that it possesses a vocabulary which includes for a Scotchman's use every word of the modern English language, and several thousand words which the English
anservancy of the bone and sinew the language the Scoto-Saxion possesses an advantage ove the modern English in having reserved to itself the power while retaining all the old words of the language, to eliminate all harsh or unnecessary consonants. Thus it has loe, for love fa', for fall; wa', for wall $;$ aufu', for awful; sma', for small
and many hundreds of similar abbreviations, which detract nothing from the force of the idea or clearness of the meaning while they soften the roughness of the expression. No such power resides in the English or French, though it was once
inherent in both languages. Very little of it belongs to the German, though it remains in all those European tongue which trace their origin to the Platt-Deutsch. The Scottish poet or versifier may write $f a$ ' or fall as it pleases him, but his
English compeer must write "fall" without abbreviation. Another source of the superior euphony of the Scoto-Saxion is the single diminutive in $i e$, and the double diminutive in $k i e$ which may be applied to any noun in the language, as wife, wifie, wifkie, wife, little wife, very little wife ; bairn, bairnie, bairnikie, child, little child, very little child; bird, birdie, bir dikie; and lass, lassie, lassikie, \&c. A few English nouns form, as lamb, lambkin; yoose, goslin, \&c. The beauty of the Scottish forms of the diminutive is obvious. Take, for instance the following lines :-

##  <br> $t$ is a wee bit wearie thing, I downa bide the greetie ${ }^{\prime}$,

Endeavour to translate into English the diminutives "feetie
"greetie," and the superiority of the Scottish for poetical pur poses will be obvious.
While these abbreviations and diminutives increase not only the melody but the naivete and archness of the spoken lan-
guage, the retention of the old and strong inflections of verbs, that are wrongfully called irregular, contributes very much to its force and harmony, giving it at the same time an advantage over the modern English, which has consented on allow many
useful preterites and past principles to perish altogether. In literary and convel sational English there is no preterite for literary and convel sational English there
the verbs to bent, to bet, to bid, to forbid, to cast, to cost, to hit, to hurt, to let, to put, to shut, to thrust, to set, sc.; while only three of them, to beat, to bid, and to forbid, retain the past participle, beaten, bidden, and forbidden. The Scottish language on the contrary, has retained all the ancient forms of the or "1 put, I pat, or I have putten on my coat;" "I hurt, I
hurted, or I have hurten myself;" "I thrust, I lhrusted, or I have thrusten him out of doors;" and "I let, I loot, or I bave lelten fa' my tears," \&c.
Chaucer, us was remarked in an article upon "Lost Preterites" in Maga for September, 1869, made an effort to intro duce many French words into the courtly and literary English of his time, but with very slight success. No such systematic
effort was made by any Scottish writer of repute ; yet, neverefrort was made y any cottish writer of repate, in consequence of the friendly intercourse long sub-
thele sisting between France and Scotland-an intercourse that was alike political, commercial, and social-a considerable number of words of French origin crept into the Scottish vernacular and there established themselves with a tenacity that is not likely to be relaxed as long as the language continues to be either written or spoken. Some of these are among the most the Scotch. It will be sufficient if we cite : to fash one's self to be troubled with or about anything-from se facher, to be angered; douce, gentle, good-tempered, courteous-from doux, soft; ; dour, grim, obdurate, slow to forgive or relent-from dur, bien, well. basket , ashet, a dish-from assiette, a plate, a creel, a ash a leg. awmicreile, a basket, a gigot ou muthou-from gigot a movable cup-board or press; bonnie, beautiful and goodfrom bon, good; airles and airle-penny, money paid in advance to seal a bargain-from arrhes, a deposit on account; brulzie, a fight or dispute-from semb ouiller, to quarrel ; callant, a lad a brave boy-from galant, a lover or a gallant youth; braw, fine - mourning ; grozet, a gooseberry (which be it said in parenthesis, is a popular. English corruption from gorseberry)-from groseille; taupie, a thoughtless, foolish girl, who does not look before her to see what she is doing-from taupe, a mole; haggis, the Scottish national dish-from hachis, a hash; pawn, peacock -from paon; caddie, a young man acting as a porter or mes"cad"" popularized by Thackeray.-Ed. C I. I.N.]; spaule, the shoulder, from epaule, \&c
Scoto-Saxon words derived immediately from the Dutch, and following the Dutch rules of pronounciation, are exceedingly numorous Among these are wanhope-from wanhoop, despair;
wanchancie, waniust waurestfu, and many others, where the wanchancie, waniust, vanirestfu, and many others, where the
English adopt the German un instead of wan. Ben, the inner, as distinguished from but, the outer, room of a cottage, is from binne, or be-in, within, as iut is from buyten, or be-out, without
Stane, a stone, comes from steen; smack, to taste-from smaak Stane, a stone, comes rom steen ; smack, to taste- from smaak;
goud, gold -from goud ; loupen, to leap- from loopen; fell, cruel, violent, fierce-from fel; kist, a chest-from kist; mutch, sad-from dof, heavy; kame, a comb-from kam ; rocklay (rock laigh), a short coat-from rok, a petticoat or jupon; het, hotfrom heet ; gee, to mock or make a fool of-from gek, a fool; lear, knowledge-from leer, doctrine or learning; bane or bain, a bone-from been; paddock, a toad-from pad; caff, chaff-
-from kaf; straw; yooky, itchy-from yuk, an itch; hauver oatmeal ("Oh, whaur did ye get that hauvermeal bannock?" Burns)-from haver, oats ; clyte, to fall heavily or suddenly to the ground-from kluyt, the sward, and kluyten, to fall on the sward; breeks, breeches, trousers-from breck; blythe, lively,
good-humoured-from blyde, contented; and minnie, a term of good-humoured-from blyde, contented; and min
childish endearment for muther-from min, love.

The Scottish words derived from the Gaelic are more apparent in the names of places than in the colloquial phraseology everyday life. Among these, ben. glen, burn, burnie, strain,
oog, corrie, crag, or craig, and cairn, will recur to the memory of any one who has lived or travelled in scotland, or is conversant with Scottish literature. Gillie, a boy or gervant rieve, a land-steward or agent, are not only ancient Scottish s derived from the Guelic lamh (pronounced laff open palm hand; culdle to marac- from cadail. sleep; wisky, them hand, culdle, lo charace-lrom fadail, sleep; whisky-from hum a tune-from cruin, to lament or moan ; bailie, a city or borough magistrate-from baile, a town ; tinder, from teine, fire onsie, fresh, healthrul, young, good-looking-from sonas,
fortune ; grove, an asscmblage of trees-from cruobh, pronounced craou, a tree ; fallow, lying uncultivated, from falamb, pronounced fallue, empty,-may serve as specimens of the many words which, in the natural intercourse between the Highlanders and the Lowlanders, have been derived from the ancient Gaelic by the more modern Scoto-Sayon.
Four centuries ago, the English or Anglo-Saxon, when
Chaucer, Gower, and Lydgate were still intelligible, had a much greater resemblance to the Scoto-Saxon than it has at the present day. William Dunbar, one of the earliest, as he been born in 1465, in the reign of James III. in Scotland, and of Edward IV. in England, wrote, amony other poems, the
"Thrisel and the Rose." This composition was equally intelligible to the people of both countries. It was designed to commemorate the marriage of James IV. With Margare cause of many great events, of which the issues have extended to our time, and which give the Stewarts their title to the Bri tish throne. Though Dunbar wrote in the Scotch of the literati, rather than in that of the common people, as did King James I at an earlier period, when, a captive in Windsor
Castle, he indited his beautiful poem,""The King's Quair," to Castle, he indited his beautiful poem, "The King's Quair"" to
celebrate the grace and loveliness of the Lady Beaufort, whom celebrate the grace and loveliness of the Lady Beaufort, whom he afterwards married ; the "Thrissel and the Rose", is only archaic in its orthography, and contains no words that a com-
monly well educated Scottish ploughman cannot at this day monly well educated Scottish ploughman cannot at this day
understand, though it might puzzle some of the University understand, though it might puzzle some of the University
men who write leaders for the London press to interpret it without the aid of a glossary. Wcre the spelling of the following passages modernised, it would be found that there is nothing in any subsequent poets, from Dunbar's day to our
own, with which it need fear a comparison, either in point of poetry or of popular comprehension-

## 

In bed at morrowe. eleiping as Ilav,
Methocht Auror.
In atither herssthal een,
In the window lukit by the day.

Many of the popular authors of that century did not, like Dunbar, confine their poetic efforts to the speech of the learned, but wrote in the vernacular of the peasantry and townspeople.
The well-known poem of " Peblis to the Play" is the earliest specimen of this class of literature that has come down to us. specimen of this class of literature that has come down to us.
It has been attributed-but not on sufficient authority-to the royal author of "The King's Quair." This composition later poem of "Christ's Kirk on the Green", written nearly three hundred and twenty years ago, made use of the language of he peasantry to describe the assembly of the lasses and their wooers that came to the "dancing and deray," with their gloves of the "raffele richt" (right do
straitis" (coarse cluth), and their

- Kirtles of the lincum light.

The author's description of "Gillie" is equal to anything in Allan Ramsay or Burns, and quite as intelligible to the Scottish peasantry of the present day:-


Captain Alexander Montgomery, who was attached to the service of the Regent Murray, in 1577, and who enjoyed a pension from King James VI, wrote many poems in which the were very abundantly displayed. The "Cherry and the Slage is particularly rich in words that Allan Ramsay, Walter Scott Robert Burns, and Christopher North have since rendered classical, and is, besides, a poem as excellent in thought and music of the birds on a May morning may be taken as a specimen :-


Time was within living memory when the Scotch of the upper classes prided themselves on their native Doric; when Scotch, and would have thought themselves guilty of puerile and unworthy affectation if they had preferred English words or English accents to their own; when advocates pleaded in the same homely and plastic tongue; when ministers of religion found their best way to the hearts and to the understanding of their congregations in the use of the language most familiar to themselves, as well as to those whom they
addressed ; and when ladies of the bighest rank-celebrated addressed, and when ladies of the highest rank-celebrated
alike for their wit and their beauty-sang their tenderest,
archest, and most affecting songs, and made their bravest thrusts and parries in the sparkling encounters of conversaion, in the homely speech of their childhood. All this, how ever, is fast disappearing, and not only the wealthy and titled who live much in London and in England, begin to grow ashamed of their ancestors, though the sound of the well beloved accents in the mout the middle-class Scotch are learnnng follow their axample. The members of the legal and ng to follow their example. The members of the legal and medical profession are afraid of the accusation of publight be launched against them if they spoke publicly in the picturesque language of their fathers and grandfathers and even the clergy are unlearning in the pulpit the brave old speech that was good enough for John Knox (though he wa the greatest Angliciser of his day, and was publicly accused of that fault), any many thousands of pious preachers who since his time, had worthily kept alive the faith of the Scottish people by appeals to their consciences in the language of their hearts. In ceasing to employ the "unadorned eloquence" of the sturdy vernacular, and using instead of it the language of books, and of the southern English, it is to be feared that too many of these superfine preachers have lost their former hold upon the mind, and that they have sensibly weakened the powers of persuasion and conviction which they possessed when their words were in sympathetic un through the broad rent of thought and feeling that the peasantry. And where fashion leads, snobbism will certainly follow ; so that it happens even in Scotland that young Scotsmen of the Dundreary class will sometimes boast of their inability to understand the poetry of Burns and the romance of Scott on account of the difficulties presented by the language!-as if their crass, besotted ignorance were a thing to be proud of!

But the old language, though of later years it has become unfashionable in its native land, survives not alone on the tongue but in the heart of the "common" people, (and where is there such a common or uncommon people as the peasantry of Scotland ?) and has established for itself a place in the affections of those ardent Scotsmen who travel to the New World and to the remotest part of the Old, with the auri sacra fames to lead them on to fortune, but who never permit that particular species of hunger-which is by no means peculiar to Scotsmen-indifferent to their native speech the merest word render them indiferent to unexpectedly under a foreign sky, of which, , the later patriotism in their minds, and opens their heart, and if need be their purse, to the utterer. It has also, by a kind of Nemesis or poetical justice, established for itself a hold and a footing even in that English language which affects to ignore it; and, thanks more especially to Burns and Scott, and to the admiration which their genius has excited in England and America, has engrafted many of its oveliest shoots upon the old tree of the Anglo.Saxon and English language. Every year the number of words that are taken like seeds or grafts from the Scottish conservatory, and planted into the fruittul English garden, is on the increase, as will be seen from the following anthology of specimens, which might have been made ten times as abundant if it had bee possible to squeeze into a wine-glass a whole gallon of hipporene. Many of these words are recognized English, permisible both in proce of and progress and process of ado and may never become so, are fully worthy of a place in the dictionary of a language that ha room for every word, let it come whence it will, that expresse new meaning, or a more delicate shade of an old meaning than the existing forms of expression admit. Eerie, and glo im ing, and cannie, and cantie, and cozie, and lift, and lilt, and caller, and gruesome, and thud, are all of an ancient and a the fifteenth century as they ought to be in the nineteenth We arrange the specimens alphabetically for the convenience of reference, and if any Scotsman at home or abroad should, in going over the list, fail to discover some favourite word that was dear to him in childhood, and that stirs up the recollections of his native land, and of the days when he sat under the trysting-tree to meet his bonnie lassie when the kye cam hame, -one word that rechis gone joys and sorrow,-let must of necessity be small, and from the garden, the posie must of necessity be small, and would have been glad to twine into his garland

Sirt, a point of the compass, to direct or show the way :-



## But jon fron rgaf (frare) now hakio froon.

Anent, concerning, relating to.-This word has not yet been dmitted into the English dictionaries published at home. In Worcester's and Webster's Dictionaries, published in the United States, it is inserted as a Scotticism :-
"The anxiety anent them was too intense to admit of the poor Tromber

Aula Lang Syne.-This phrase, so peculiarly tender and beautiful, and so wholly scotch, has no exact synonym in an language, and is untranslatable except by a weak and lengthy periphrasis. The most recent English dictionaries, those of Worcester and Webster, have adopted it; and the expression is almost as common in say included $n^{n}$. The TaOld long Syne," a very poor production; but it remained fo t for Br in the language of Great Britain and America.
Awmrie, a chest, a cabinet, a secretaire-from the French Awmrie, a

## 

Belyve, by-and-by, immediately. - This word occurs in Chaucer and in a great number of
" Hie we belyoe, alive."
And look whether Ogie be al - Romance of Sir Otuel.
Bayve the elder bairns come droppin' in."

Bicker, a drinking-cup, a beaker, a step in the wrong direc

## "Fill high the foaming bicker! Body and soul are mine. quoth he, I'गh have them both for liquor." -The Gin Fiend and his Three Howe

Setting my staff wi' a' my skill
Though leeward, whyles, against my will

- I took a bicker." Death and Dr. Hornbook.

Bien, comfortable, plentiful ; from the French bien, well :-
While frosty winds blaw in the drift
Ben to the chimla lug.
Ben to the chimalug.
I grudge a wee the great folks' gift,
Tbat live sae bien and snug.'
-Burns: Epistle to Davie.
Bird, or Burd, a term of endearment applied to a young
" And by my word, the bonnie bird
Birl, to pour out liquor:-
There were three lords birling at the wine
On the dowie dens ${ }^{\prime}$ ' Yarrow,
On the dowie dens o' Yarrow,
They mude a compact them between."
-Motherwell's Ancient Minstrelsy,
Oh, she has birled these merry, young men
With the ale. but and the wine.".
He had found the twa loons that did the deed, birlino and drink
-Sir Walter Scott: Rob Roy.
Blae, of a livid, blue colour ; sickly blue :-
The morning blae and wan."
" How dow you this blae eastlin' wind,
That's like to blaw a body blind.".
"Be in dread, oh sirs! Some, of you will stand with blae counton-
Blaud, to lay anything flat with violence, as the wind or a Brm of rain does the corn :-

> Curst coumon seuse-that imp ${ }_{*}$ ' hell.
> This day M'Kinlay takes the flail,
And he's the boy will blaud har."
-Burns: The Ordination
> Ochon! ochon! cries Haughton,
That ever I was born.
> That ever I was born.
ro see the Buckie, burn rin bluid,
And blauding a' 'he corn."

Blob, a large round drop of water or other liquid.-A similar word, bleb, now
.- We look on this troubled strean of the generations of men to as . We We
litte pu
water."
-Sir Thomas Moore: Consolatione of The Soul.
Her e'en the clearest blob o' dew outshining."
She kisses the lips ${ }^{\text {o' her bonnie red rose, }}$
Wet wi' the llobu o' dew."
Allan Cunningham.
Bonnie, beautiful, good natured, and cheerful ; the thre qualities in combination.-This is an old English word, used by Shakespeare and Ben Jonson, and still current in the northern English counties as well as in ncollan. Jomen notwithstanding its scottish to admit it into his Dictionar
Bourd, to jest, to play tricks with. In old Euglish, bord :-
The wizard could no longer bear her brard.",
But bursting furth in lang ler to her said."
Ill tell the bourd, but nae the body."
They that bourd wi' cats may count upon scarts."
-Allan Ramsay's Scots Proverbe.
Brae, the brow or side of a hill-from the Gaelic bruaich :-
We twa ha'e run about the brues
But mony a weary foot we've trod
Sin auld lang syne"
-Burna
Brent, high, steep :-
Her fair brent brow, smooth
As the unwrinkled deop."
-Allan Ramsay.
John Anderson, my jo, John,
When we were first accuaiut.
When we were first acquaint,
Your locks were like the raven.
Your bonnie brow was brente?
Muie brow was brent."
Burn: John Anderson, my jo
Busk, to adorn, to dress :-
"A bonny bride is soon buxkit.""
Busk ye, busk ne, my bunnie, bonnie bride,
Busk ye. busk ye, my wingome narrow,
-Hamilton of Banguor
Caller, fresh, cool.-There is no exact English synonym fo this word. "Caller herrin'"" Caller hadd
ow " are familiar cries of Edinburgh people :

See sweet his voice, sae smou
:is breath's like caller air
ais
His breath's like caller air;
His very foot has music in't
When he comes up the stair."
Cannie, knowing, but gentle ; in oue's right mind ; not to be easily deceived, yet not sly or cunning.-A very expressive word, otten used by Englishmen to describe the Scotch. The It is con

## Bonny lass, crann, lass, wilt thou be mine? -The Cumbervand Courthip.

He mounted his mare aud he rode
-The Laird o' Cockpen.
. Hae naething to do wi' him, he's no canny."
They have need of a canny cook who have but one ogg for dinner.

Cantie, joyous, merry, ready to sing from excess of good pirits:-

## Contented wi' little, and cantie wi' mair." <br> Some cannie wee bodie may be my lot, An I'lil be cantie in thinkking ot', -Newcastle Song: Brockett's North Country Glocoary The clachan yill had made me cantie."

Cosie, Cozie, comfortable, snug, warm :-
While some are cozie in the neak
To meet some day.", The Holy Fair
To be continued.
MY WATCH.-AN INSTRUCTIVE LITTLE TALE

## by mark twain.

My beaut!ful new watch had run eighteen months without losing, or gaining, and without breaking any part of its machinery or stopping. I had come to be consider its con ts judgment about natomy imperishable. But at last, one night, I let it run down. I grieved about it as if it were a re cognized messenger and forerunner of calamity. But by and by I cheered up, set my watch by guess, and commanded my bodings and superstitions to depart. Next day I stepped into the chief jeweller's to set it by the exact time, and the head of the establishment took it out of my hand and proceeded to set it for me. Then he said, "she is four minutes slow, and to regulator wants pushing up." I tried to stop time But no make him understand that watch kept perfect ime, But no, all this human cablege could sor me pushed up a little minutes slow, and the regulator must be pushed ap aseched and so, while $I$ danced him to let the waty atch began to gain. It gained faster shameful der. Within the week it heightened to a and fas fever and its pulse went up to a hundred and fifty in raging fever, and its end of the month it had left all the time pieces in the town far in the rear, and was a fraction over thirteen days ahead of the almanac. It was away in November enjoying the snow while the October leaves were still turning. It hurried up house rent, bills payable, and such things, in such a ruinous way that I could not abide it. I took it to the watchmaker to be regulated. He asked me if I ever had it repaired. I said no, it had not needed any repairing. He looked a look of vicious happiness, and eagerly pried the watch open, then put a small dice-box into his eye and peered into its machinery. He said it wanted cleaning and oiling, besides regulating-come in a week. After being rleaned and oiled and regulated, my watch slowed down to that degree that it ticked like a toling oell. to missing my eft by trains, I falled ang out three days' grace to four, and let dinner, my watch strung I gradually drifted back into yesterday ae go to protest. by and by the comprehension came upon me hat all solitary and alone, I was lingering along in the week hefore last, and the world was out of sight. I seemed to detect in myself a sort of sneaking fellow feeling for the mummy in the museum, and a desire to swap news with him. I went to a watchmaker again. He took the watch all to pieces whil I waited, aud then said the barrel was "swelled." He said he could reduce it in three days. After this the watch aver uged well, but nothing more. For half a day it would go like the mischief, and keep such a barking and wheezing and whooping and sneezing and snorting, that I could not hea myself think for the disturbace, and as long ony there was not a watch in the land that stood any slowing against it. But the rest of the day it would keep on slowing down and fooling along an last, at the end of the twenty fou caught up again. hours, timo and square averaye, and jo man could say if had done more or less than its duty. But no man the instrument to another watch-maker. He said the king-bolt was broken I said I was glad it was nothing worse To tell the plain truth, I had no idea what the kingbolt was, but I did not choose to appear ignorant to a stranger. He repaired the kingbolt, but what the watch gained in one way it lost in another. It would run a while and then stop a while, and then run a while again, and so on, using its own discretion about the intervals. And every time it went off it kicked back like a musket. I padded my breast for a few days, but finally took the watch to another watchmaker. He picked it all to pieces and turned the ruin over and over under his glass, and then he said there appeared to be something the matter with the hair trigger. Ho falsays at ten minutes fresh start. It did well now except that alike a pair of scissors to ten the hands would shut would travel together The and rom that the could not make head or tail of the lond so I went again to have the thing repaired. This person said that the crystal had got hent and that the mainspring was not straight. He also re marked that part of the works needed half-soling. He made these things all right, and then my timepiece performed un -xceptionably, save that now and then, after working along yuietly for nearly eight hours, everything inside would let go all of a sudden and begin to buzz like a bee, and the hands would straightway begin to spin round and round so fast that their separate individuality was lost completely and they simply seemed a delicate spider's web over the face of the watch. She would reel off the next twenty-four hours in six or seven minutes, and then stop with a bang. I went with a heavy heart to one more watchmaker, and ooked on while $h$ cook her to pieces. Then 1 prepar The wateh had cost two rigidly, for this was getting nerions. Th to have paid out two hundred dollars originally, and While I waited and looked, I or three thousno in this watchmaker an old acquaintanpresenty He examined all the parts carefully just as the other watch He examind done then delivered this verdict with the same confidence of manner. He said. "She makes too much steam-you want to hang the monkey wrench on the safet valve." I brained him on the spot and had him buried at my own expense.


distribution of suekp to bavarians.

#  HILDA; 

THE MERCHANT'S SECRET.
BY MRs. J. $\mathbf{v}$. NORL
Author of the "Abbey of Rathmore," "Passion and Principle," "The Secret of Stanley Hall," "The Cross of Pride," \&c
[Written for the Canadian Illustrated Neoce.)

## CHAPTER XXIX

Afrer dinner Edith followed Mr. Castonell into his study, whither he went to be alone into his study, whither he went to be alone
to form plans for the future, and think over the overwhelming trouble that had fallen the overwhelming trouble that had fallen
upon him. He looked displeased as his wife entered the room ; her presence there was un-
welcome, it was not of her he was thinking entered
welcom
now.
"Well! what do you want?" he asked ungraciously, raising his bow
ing on her no tender look.
"I came to speak to you about this fancy ball. Do you really intend to go ? or are you merely jesting?
do."
"But consider the consequences of such folly," gently urged Edith.
"You will lose the incumbency of St. Mark's."
"I have already lost it?"
These words were spoken with assumed jection in the handsome face.
"Lost it " and Edith grew suddenly faint and sa
"Yes, I was dismissed this morning by the Metropolitan
"And why dismissed?" came faintly from Mrs. Castonell's white lips. She was trembl-
ing from the sudden shock. It was so unexing from
"They are not satisfied with my services," replied the husband evasively.
"And now what tell her the real cause.
you to get another church?"
"I shall not seek one. I shall look for something else, some other means of support.
The Church does not suit me. A man is obThe Church does not suit me. A man is ob-
liged to be too straight-laced. The profession of a clergyman ought never to have been mine."
"You should not say that; you have powers
of eloquence which few clergymen possess."
of eloquence which few clergymen possess."
"Oh, yes ! but that eloquence would have
"Oh, yes! but that eloquence would have
done better at the bar, or I at least would have made a better lawyer than preacher. People expect too much from one of my cloth.
They actually think a clergyman should be They actually think a clergyman should be
perfection. No little faux pas is tolerated nowperfection. No little faux pas is tolerated now-a-days, the religiou

This was said very bitterly
"And it is right to maintain so high a standard," said the of tion as human frailty will allow."
"And thon, too, Brutus !" thought Mr. Castonell, on whose ear in the present state of santly. He could get no sympathy from any one. She, too, seemed inclined to judge him with severity, although she had no suspicion
of the true cause of his dismissal. What a fool she must be not to notice his flirtation with her friend I He had often thought this and so had many others. But Mrs. Castonell was not a simpleton. She was a pure-minded,
high-principled woman, who was slow to think evil of others. Besides, she really did not know of her husband's frequent visits to Mrs. Grant Berkeley's. He had carefully guarded dismissal from the incumbency of St. Mark's was a cause of much surprise as well as anxiety to Edith. Could it arise from some
cause, some undercurrent of events unknown to her? She sat silently pondering the sub ject, unmindful of her husband's presence unmindful of everything but this one great trouble. At length the voice of Mr. Castonell fell startlingly upon her ear. To her surprise he was again adverting to the fancy ball,
How cooly he seemed to take their sudden trouble
"When is this ball to take place?" he atiod.
${ }^{\text {To-morroor night." }}$ And you are only invited todasa $p$


week, and said she had sent you an invita tion.
"No ; she did not suppose I would. She
knew what was expected from a clergyman. knew what was expected from a clergyman.
It is a sudden whim of mine. Now that $I$ am no longer the incumbent of St. Mark's I can do as I like I suppose.
"Yes, you can do as you like," said Edith
coldly," but you ought not to act inconsis coldly," but you ought not
tently with your profession."
"I tell you it does not matter now what I do," he observed with considerable irritation. should your dismissal from St. Mark's render should your dismissal from St. Mark's render you indifferent to the world's opinion? It does
not necessarily prevent your being appointed not necessarily prevent your being appointed of any misconduct."
Castonell's eyes fell suddenly as they met
his wife's earnest gaze. Was it that he saw his wife's earnest gaze. Was it that he saw
there the shadow of a newly-awakened suspihis wife
there th
cion?
"I
"I wish you would say no more on this subject. I have made up my mind about going to this ball. All you can urge will not alter my determination," he
gedly,
"Then you will go alone."
"Then you will go alone."
"No; Maud shall accompany me ; the child shall enjoy the scene.'
"Ah, indeed I then you also will brave the world's opinion," said Mr. Castonell with a sneer as he looked furtively at his wife. Suspicion, he feared, was at last awakened.
"Yes, I have changed my mind. If Maud goes I go too. It is not right to let a young girl go into such scenes alone.
"Not alone! she goes with me.
Mrs. Castonell fancied her husband was unwilling she should accompany them, and this determined her to go to the fancy ball
"I shall go with Maud," she said decidedly as she left the study.
Mr. Castonell's fear
Mr. Castonell's fears were not without foundation. Suspicion was awake in the mind
of Edith. This dismissal could not be withof Edith. This dismissal could not be with-
out some sufficient cause, she reasoned. The out some sufficient cause, she reasoned. The
Rev. Mr. Castonell had been so much liked by Rev. Mr. Castonell had been so much liked by
his own congregation, such a favourite preacher too in the city. They had thought so very highly of him. Could this unexpected event be in any way connented with his acquaint had once said relative to the estimation in which she was held by some persons in Mont-
real now forcibly occurred to Edith. And real now forcibly occurred to Edith. And
they were so very intimate with her! Could they were so very intimate with her! Could
this have displeased the congregation of St. Mark's, or was there some undercurrent of events known to them of which she was
ignorant? It must be sol and now Mrs. Castonell re-
membered many little occurrences which had membered many little occurrences which had
at the time pained her, exciting her jealousy at the time pained her, exciting her jealousy generously dismissed from her mind as unworthy of her friendship for Pauline and her confidence in her husband's principles. Then fancy ball. Ought not their present trouble rancy ball. Ought not their present trouble
render him indifferent to any such amusement, even if he had been in the habit of fre-
quenting such scenes. Surely there would be quenting such scenes. Surely there would be
little enjoyment for her there; why, then Ehould he be so determined to go?
Edith did not know-how could she-the real cause of his going to this ball. He knew
that by doing so he would have a good opporthat by doing so he would have a good opportunity of not only enjoying Pauline's society,
but of informing her of the misfortune that but of informing her of the misfortune that
had befallen him, which he feared would put had befallen him, which he feared would put
an end to their intercourse for the future. But an end to their intercourse for the future. But
there were other thoughts, other motives acthere were other thoughts, other motives acable to persuade Pauline to take a step from now come-so he reasoned with himselfwhen this step must be taken, and the evil he had for some time contemplated could no longer be avoided
The remainder of that day and the next were passed by Mrs. Castonell in no enviable frame of mind. Gloomy apprehension for the future, suspicion and jealousy were doing their part powerful to destroy her peace and render the thoughts of the approaching amusement irk some to her. Still she would go if it were
only to watch the proceedings of the Rev only to watch the proceedings of the Rev.
Mr . Castonell at a fancy ball. The idea of his Mr . Castonell at a fancy ball. The idea of his
going there was so preposterous that she fangoing there was so preposterous that she fan
cied him bereft of reason. And so he was, the infatuation under which he laboured was a infatuation under whiced madness. Any powerful passion anger or avarice, or hate, or love, may be con sidered, While it lasts, as a species of in sanity, the mind having for the time lost it
balance, and the will, powerful for evil, hav ing uncontrolled away.
To Maud Castonell the anticipation of the ball was an unmixed delight. The character her mother chose for her was that of a Spanish Girl. She would herself go as a duenna. The costume for both was easily got up without
any expense. Poor Edith must look to that any expense. Poor Edith must look to tha now when the means of support were sudd no
taken from them. Mr. Castonell would not for reasons best known to himself, tell his wine or danghter what character he intended to
assume. Edith regretted this. Still she under any dinguise

## CHAPTER XXX

## the fanoy ball.

The preparations for Mrs. Grant Berkeley's masked-ball were in a princely style. A great number of invitations had been sent out, but all were not accepted. The prejudices of society against Pauline on account of her flir-
tation with Mr. Castonell, were very strong tation with Mr. Castonell, were very strong,
especially now when his dismissal from St. especially now when his dismissal from St.
Mark's became known. Still there some who, Mark's became known. Still there some who,
for this night, were willing to ignore this scandal, because reluctant to lose the enjoyment which her brilliant fête would afford The Berkeleys were among those who sent no acceptance; the family of Grant Berkeley were too indignant at the scandal about his presence at her ball. Grant was in Europe, presence at her ball. Grant was in Europe, The house, which was isolated with a garden in the rear, had been thrown open for the reception of the guests, and the large garden had also been prepared for the same purpose. Tents had been put up, temporary little temples erected, and coloured lamps gleamed among the trees. Refreshments too were provided for those who wished to wander out into the cool night-
air from the crowded rooms. Fortunately the air from the crowded rooms. Fortunately the
weather was fine,-it was the end of June. weather was fine,- it was the end of June.
Innumerable roses and other flowers rendered the night-air redolent of perfume, while withthe night-air redolent of perfume, while with-
in the house the rarest exotics adorned the rooms and floated their rich delicious fragrance through the heated atmosphere. Altogether it was a great success-this masked tancy-bal nell as well as others, the scene was one of exciting gaiety and enjoyment. In the recep-tion-room, fitted-up in the Oriental style, the beautiful hostess, in the character of a Sultana received her guests unmasked. Edith thought she had never seen Pauline look so well. Her style of dress suited her superb dark beauty. It was some rich gossamer material, the golden ful movement of her queenly figure. She was standing beneath a brilliant light which gleamed upon the jewels in her hair and on back dazzling rays. Clad was Edith when she found herself with her young daughter among the motley throng was no place for her to be seen. The guests were to unmask at supper, but she determined to leave before then. Mr. Castonell also in tended to do the same. He, too, was glad that his disguise enabled him to remain unnoticed It suited his secret plans to come to this fancyball, but it was just as well that no one should know of his being there. No one but Pauline, she for whose sake he had taken such a step. She was a ware that he was coming to her fête.
He had met her the day before in Notre Dame He had met her the day before in Notre Dame
Street, and during a hurried conversation he Street, and during a hurried conversation he
had informed her of his intention-told her had informed her of his intention-told her what character hers would be. No more than his had passed between them. A gentleman of Paunders acquantance jow his adieu. Pauline was still ignorant of his dismissal from St. Mark's; the ignorant of his dismissal from St.
fact had not yet reached her ears.
As the night wore on, Mrs. Castonell moved from room to room, endeavouring to discover her husband in cvery masker whose figure resembled his. She and Maud passed almost unnoticed in the crowd, and she was glad of this. But it did not suit Maud to be thus neglected, and when later in the evening she was invited to form one in a set of quadrilles, she gladly accepted the invitation, pleased to
have an opportunity of stepping to the exhilarating music, which filled the apartments and floated away on the midnight air outside. Anxious and unhappy Mrs. Castonell stood alone waiting for Maud near a door opening set was finished the mask who had asked Maud to dance, led her back to her duenna and then disappeared through the open door Maud Castonell to hur mother "How did you recognize him?" she asked, doubtfully.
"By his voice.
"I am afraid you are mistaken
" Oh, no indeed, it is he! there he is again nhe next room! what a pretty dress! what "A Knight Templar. The figure is lik him," Mrs Castonell observed, thoughtfully. make hinself known to us? i wonder why don't you ?"
Mrs. Castonell did wonder, but she made no duct of her husband's meant some this odd conhuct of her hunband s meant something more in this concealment. Edith's suspicions were now fully awake.
"There is papa again!" Maud suddenly xclaimed, after a short silence, during whic he had disappeared among the crowd. Following the direction of her daughter's again standingell saw the Knight Templar hall; he was earnestly watching the masquer as they passed him. Was he looking for any
one? for Pauline? The jealous thought
flashed a thrill of pain through the sad heart
of Edith.

## " I wonder where papa

"He haud observed. At this moment a mask in the character o Night, her black gossamer robe glittering with stars, joined the Templar, and the nex evidently the one for whom he had been wait ing. Edith did not for a moment doubt that he was Pauline. No other figure could have such stately grace, such queenly motion. She had changed her dress after the reception was over, and assuming a new character, had for a
time ignored the hostess and mingled with the maskers
To the great delight of Maud another candidate for the hand of the Spanish Girl, now approached the duenna and her charge. Mrs Castonell, who readily recognised Frank Moraunt in the dashing Austrian Officer, wil are for a time.
are for a time.
"It is Frank Mordaunt," she whispered. "You may make yourself known to him, and after you are tired dancing come back here and wait for me till I return."
The next moment Mand Castonell was whirl astrian to the exquisite music of the St cloud Waltzes, while her mother, harriedly making her way through the crowd, pursued he Templar and his companion. On entering the hall they were nowhere to be seen, but ortunately the remark of a Black Domino directed Edith where to follow them.
"Did you observe that couple who just passed into the garden?' the Domino said to his companion, an Italian Brigand.
figures; do you know them?"
"The lady is, I doubt not, our charming ostess. She looks well in her new char
"And the Templar, who is he?"
"The figure looks like Castonell's, but it way have you heard of his dismissal and its cause?
The reply to this question Edith did no hear, for as the domino and his companion
moved on, their voices were lost in the dismoved.
Crossing the hall, Edith passed into the garden.
Before she reached it Night and the Temp lar had disappeared among the maskers. Still she hurried along the illuminated walks look ing for them among the motley throng. Sevewho passed them so rapidly, her slight, dark figure seeming to shrink from observation ne of them, a British sailor, addressed her any one, if Donna Maria Antonia had escaped ner one, if Donna Mana's vigilance.
"Yes," she replied with assumed gaiety she has eloped with a Templar, have you seen them?"
have gone down that walk."
Along the walk pointed out, Mrs. Castonell now hurried, although doutful whethe o a retired part of the garden not intended o be frequented by the guests, for it was not ighted. If the Templar and his companion wished to enjoy a tête-d-tête without interruption, this was, she thought, the most likely place to find them. She looked eagerly around, and at a short distance discerned two figures, who, from their height, must be, she supposed, those she was pursuing. They were faint light of the stars glittering in the clear ky above, and from the impassioned gestures of the Templar, and the she the was one of intense interest to both. What that subject was Edith longed to learn, but she dared not venture nearer lest she might attract their attention, and she did not wish to be recognized. Her husband knew the disguise she had assumed, and he would easily recognize her. For more than twenty minutes this tête-d.tête lasted unseen by uny one except the Duenna, who, fearful of being observed, sat crouching among some currant
bushes on one side of the walk. At length it was ended, and Night and the Templar began slowly to retrace their steps to the frequented part of the garden. Edith's heart throbbed violently as they approached, conversing in a low voice, lest they might perceive her stoop-
ing figure, but her dark dress helped to render her invisible.
As they were passing, the still night air "Could you not make arrangements any

It was the Templar who spoke, and the It was the Templar who spoke, and
voice was anquestionably Mr. Castonell's. "Impossible! I must wait to"__
The rest of Night's answer was lost to the Duenna, but she had heard enough to convince
stunning offoct and it was somotimo bafore stunning ofroct and the whock sho had sus-
sho recovared trom the talued.
At length the recolloction of Maud flashing in upon hur, roused har to exertion, and she arobe to rotorn tom tho
As she onnerged from the darsaneas into the in $n$ d'urkish temt protaking freely of chaman in n Turke. Night hat vanished. Feeling the naed of some refreshment in her weak nad trembling atate, bifith entered the tent and
glady necepted a glass of wine offerad by ant gladly nece

## nttendant.

The Templar gare a silght start, wa his eg rell on the graceral hapure of bhe buentus. Th insulatly resognized har wife, nimd appronch Masm, and why she wat there alone
The sterness of his manner, mat the harsthnesiofhin voice- Ro different from the bobeyere soats in which ho had addrested ranibisEdith, and stepled it arninat the wotaknese of which she had joxt beoz geilty-momarning for the low of sush a mants aftertion. Wes it not renttr worthlens? Thum she reannicil Mr. Gatomell had meldom hated from his gentle wiffe.
"Mand is enjogiug herself in the ball-riwim, and I am here mone bomunt it suith my Parporen what is that purposer?
The thought angerestell itech that she hat wesh watching himiand lanhine
Eidith vomachated no reply, but the moti ciencesticken man bith hure ni, hasd dia coverat his ruity werre
Turaing colitit awny
 on randinge the lall-riom than fomat Masm sill damiak with the Austrian obot, and tand when mher jotimed fart math
 fime we ko:
Frank Miorthums reumatratol :-
"Surely sha" wovid rhay
 she land not bern in the gat so well illmatuatot.
yauit' briaht wion plat

 Grant Berkeloy's hoone. Sher felt the is tho
 did people bnow the chara ber of the homens But hey were not as ifatmand of at as Edit In ber guilelemanak imagiaral. Sintiots hough cenmotions, is momethers blinded ing
 wow harshly. Maud crston 11 was whineder minguit the bapotoras a folinguish the happinms an stepoban any
 festivity wher hamble ham.
Ther found that Mr Gastomen had aiteals
 for a jubinacy
To bik young datahtor: nazes question


 be teld her wafectionathe in his arms: then, Nying he mast hury to catch the migh-train, he curned nliruptly awa
His nudden dejartire parprised Mre ciaster dell, but lethering what her told Mand, she simply kipposed he was returaing to Toroma peckiag cmployment of some kizul, hopiug Perhajs, to procure a curacy in Western
The topic of conversntion for the following he fancy bill given ly Mrs Grant berk
On the neat day, lawever, the interest thit subject excited was entionery host in the watite. ment producod by un event starting and ma-expected-the chopement of alts. Grant Berkelog with the Rev. Mr. Gastemeli.
The blow fell less havily on the forsaken her hushand'x nttachmont to frublan, this of end to the drama that lud hoos actingen unnoticed by her, did aot add much poiguaney to the grief ghe wat hlrendy sulferime, and she felt thath living with him whot his heart was dren to another would be n kind of living to both. Still the certainty of only of masery with Pauling the certanty of his elopensent not chink dither arevere nhock, for she did wickedness. How sho mourneg over the re proach her humbandes condmet cast amon the Cliurch, and the deop iafatuation which had plunged him nod Pauline into the depths of in. If Mra. Constonell hod heen mucli atach ed to her luaband she could not hare taken and heserion so cenmily, but his own coldmess ailled thess trantment of her for yoars had hilled the lova glue had once experlenced to Edith
of trial. As atio want for friends in this cime thing wan nererenary to he done to aupport her
solf and Maud. A Bchool was therefore pro who for her by nomo sympathining ladles in this wasted thomselves in her affariry, and hrough the cloud of adversity which had dehocad of so suddenly and so darkly on the To le continuel.

An Individual at Bangor dectares that it's the
hith.

Why will the Parisiuna when the over, be the most inteiligent people in the have been enten
As Exptr Mrad. - Of a light, frivolour flighty girl, whom Jerrold mat frequeatly, h and, "rhat girl has no more." head than
A would-be witasked his nucle if the tolling of a hell didn't pat him in mind of his ap the rope puta me in mind of pours", "but
That old lady, 100 years old, who kuite all the stowingr for the neightorhoorl, and bringo un whe thathe wood, is just now in Ne
Hanghire. She is an orphan!
A Wiscomsin edfior was called out of bua wh: night to receste a subseription. Afte that he sat up righta for ower a week, but the wener whan't repeated
Turchase-When Lord Eldon resigned the
 ons is irreparable Lert Eldon alwayi bo haved to me like a father.
"Y ws," remarked broupham, "I anderntand
A pedlar calling on an mide laty to die and of thathe hombly, iminired of her if sh ser travelled? . Yes, said khe. "I know of the and whly one which no perilar hat ever ravelled, (the pedhars countranace hrightert I! a ad that's the romal to heaven.
"fos an do anything if you have pati-
trow sad an old wacle, who had made a cortube. to his nopbew, who had nemaly fieen fer. "Wher thay be carried in a sicve if yot only wait" "How long?" asked the culant spenthrift, who was impatient for thie oht manis death. "Till it freozers." wa wod raty
Bereher has no beard to stroke, no monshe do carese, and he has not yet contracted ins ofrsional habit of thrusting his band diting them :a hin mosom, mor hanging his humb from the armholes of his jacket hore tre timet when the text demands no wown uf the. handkerche coner in the full the bess fucces roll an a cormer meantre the ham. the at the texture and she next momen ho. hand swathows the whole square of cambric in out energetic, dinching ferure It is
 ar called the bamer of the Plymoulh pulpit
Some pophe have such $n$ delicate way of bublity takion hat others spak more plainis fr. reat of an old man, the other day; who was in the habit of going to bed promply at bine wicock, but, berng kept up by company Wher that hoar. he became sleces. Finally, ming the elock marked hali-past nine, ho harned, gawningly, wward the bartner of his jets and sorrows, and said: "Wife, (1) so home." it is hardy neresinry to ad to po home: it is hardly neressary to add lonk after that anoouncement.
A brace ofticer, who had been wounded with musket-ball in or near his knec, was streteh with an assistant, beran wo probe and cue in that region of his nuntomy After a while the is subject" said: "Don'teut me apl in that etyle, doctor! What are you torturing me in that crucl way for?" "We are looking aiter the lanll," replied the senior operator. "Why dinnt yous she ko, then, berore "akked the indifnant potient: "I've got the hall in my pocket!" maid he, putting his hand in his
 mysulf:" she mhled: ". didn't I mention it to

B O B O L O!
Johe g. vord. sabras mpthanay wounthe mast


## 1870




GRAND TRUNK RAILTWAY OF CANADA.

Improved Serice of Trains for the liinter of 1870 , Aceceleration of Speed.

NEW CARS ON ALL EXPRESS TRAINS

## RAINS nuw leave Montreal as follows:-

 gorng; west.Mail Train for Porouto and internadiate
antions.
Dikht Expreds for Ogienslurgh, Ottawa,


$8.00 \mathrm{p} . \mathrm{m}$.
funtornath totermediate atations at … 6.09 a a m


gulst soltu and east

Exprest fur Brenthria Vermont Central at 9,00a. an

Fxpese for Nus York nod bosun. ria
Lus. dhe do...
Exires- fir l-land Pond at.
(in) a.m.
(.0) $\mathrm{p}, \mathrm{m}$

##   

 $10.10 \mathrm{~s} . \mathrm{m}$.Sheping Cars fin all night trains. Bagsage thecked
The Stwmers "Carlota" or "Chase" will leare

The Interuational Comprany's Stamerstraming in fortation with the Grand Trunk hailway. leave

## Tirkets statims.

Fir further imfiermation. nml time of Arrival and

 Manasing Direetor
Mentreal. Nur. B 15io.
2-01-zz

J. Geciniry itiagr Exatiluwe wid ses OREGE CHFMICALE

CHEMCALE, PATENT MEDICINES SEEDS
Hak. Nall and Thoth Bresmes. Tontikt Soabs. de.


soas.
ar Lye.and shmpans igatrie sutce.
116. MCGFILL STREET. 106

 cook'stoves. cont Fonce ${ }^{\text {nnd }}$ Pumps.
APANNED TLNWARF. SOVRPLPES.
facrume Kimg Streot, Alontront.

## T.F.STONEHAM



OLASSIFIED LIST OF LEADING MaNUFACTURING AND WHOLESALE hoUSES, insurance offices, zo. in the city of montredi.

MANOFAOTURING AND WHOLESALE
IYMANS, OLARE\&CO.2 1803 ] wholesale drugoiets. Manupacterems of linseed oil. FOREIGN DRUGS: PAETERS' COLOURS
OILS AND DYE STURFS,

## $24-2$ MOMTREAL



HATTERS AND FURRIERS,
J. Dame Strect.

MANUFAOTURING STATIONERS,


## 100 and 16 S St. James Stroet. moxpreal. <br> GLASS, OILS, VARNISHES, \&o,

A. RAMSAY \& SON, Glass, Oil, Colour,


##  <br> Chromo and Photo-Lithographers, $\left.\begin{gathered}\text { Pbotorap, } \\ \text { and }\end{gathered} \right\rvert\,$







C
 furthernotice : disount on Amer cent. Ameran Invoices unti K. S. M. BOUCHETTE, Comissioner of Customs.

7 PEE LARGE SIZE of Atkinson's Loudon Perfume may he had at One Dollar per bott
athe NEDIGAL.HALLL
At. Jane tret and Phillips' Square.
A Largo Assortuent just receired.

WATER VILTERS
WATER FILTERS!
HES BROWN BRO



 $P E R F E C T E D$ S EYE-GLASSES. LaZARUS, MORRIS \& $C O$.
"The Canadian Illustrated News," A WEELLY JOURYNLD of current eventic,

 Subscription in adranee......... in. 00 yor a
Singlo Numbork,



the toys of the seasos

FIRE-PROOF $S A \mathbf{E S}$,
pitted wite
STEEL DRILL-PROOF DOORS
MAPPIN'S UNPICKABLE POWDER-PROOF LOCKS. WILLIAM HOBBS, 4 PLACE D'ARMES Whitpield it Sowt birmingiany


PURE AND WHOLESOME WATER. JUST RECEIVED
a lazgr btoor of thr orlebatrd SILICATED CARBON FILTERS, (Varions sizee.)
Bonides animalcule of all kinde, those Filters ex-
tract Vegetablo and Mineral impurities, making the
 leaged to be tho mott perfect WATER PURLPIER 2-21-4 ORGAN,
304, Notre
$D^{\text {RESB }} \underset{\text { REGATST }}{ }$
REGATTA 8BIRTB,
FANCY TIES, FANCY FLANNEL SIIIRTB,


MEDICAL, PWEFFUME,
IUQTOR LABEISS,
ALL KINDE IN GENERAL ESE. PRINTED MESSRS. IEGGO \& CO., GENERAL PRINTERS BY STEAM POFER, No. Lteme city ormice.

ARRIVED AT LAST!!!


TURKISH TONIC!
$T$ His elegant and delicate preparation is

 cellent Tonic, haringe delightrina
ing franrantodour to the breath.
For Salant all

For Saleatall
DHUGGIST, GROCERS, and HOTELS.

BINDING for "illlustrated NEWS." Bobacribers to the "CAXADuN ILL, batratron Nrw,",
 half-latath
Lo style. 11e DAWSON BROTUERS,

HPerfugies, fatr, Nail and TOOTH BRUSHRS. For Sala by Chemish Onpmite St. Laicrence Mornin Street. Stakm
R URAL LIFE Dugcribed and Illustrated in the Managonent of
HORSES. DOAS. GATLL, BHBEP, PIOS,
POULTRY, BEES. With thoir trentmont mithoalth And Digeaso;
 by I. STURER, F. R. Q. S.
Completo in one Val. hond half Moroce. prico
\%1. Sent freo on roceiph of price, by Exprese or



JAMES THOMPSON, Agont,
P. O. Box 800 ; or 41 SE Urbin Siroot,


ORAY'S SYROP OF RED SPRUOR OUM, AT ALE DRUOGIETE


THE GLENFIELD STARCH,
ROYAL faUNDHY OF BNGRAND
TILE GOVERNOR-GBNEERAI OF CA
FINE CLARETS, BIRANIY
FI2UITP, 心c

## N

 Chateau Markabr VinemgeChasonu lintwor
Chatonu hatout
Cancomp lentill
$"$ Letorilia"
"ST. JLLIEN." "MEDoc."

BARTON \&GUESTIER'S
chateatrankialich St.juinks,



BGTH'WLOTOM.
500 CASES CHAMPAGNE, POATSAND SHEBRIES.
NEW CROP CHGRADTS MALEINS FLGS Iser ALEX. MCGivinos. GRAY'S
SYRLP


SYRCP
of
RED
${ }^{\circ} \mathrm{of}$
RED
SPRECE
GHM
The prophietor of the canabias


Choice canadian tweed






## Assignee's Sale.

COMMENCING ON
MONDAY, OCTOBER 10, The Subecriber will Sell the
ENTARE STOCK-IN-TRADE
STAPLE \& FANCY DRY GOODS
or the latx tigx of
Messrs, DUFRESNE, GREY \& Co. INSOL VENTS,
And will continue each day and evening until the whole is diaposed of.

It is almost unnecersary to may anything in
favour of this stock. The house bas been celebrated for their choice assortment of the direct by one of the Firm thum simported large probt of tho Wholegnle Merchant Take then, into consideration the fact of the 8 tock being purchared from the Offcial Assignee ni one-haif the origlaal cont, and you will easily seo that no bouse in tho trade can offer such
moements.
de Stock will be gold at the OLD STAND
15A, NOTRE DAME STREET,
NEARMOGILL.
MCLAUGHIIN



144 St . Lawroncomainstrect, surndiebsils.
GENTLEMEN TILL MND A TiBST-0LASA S. GOLTMANGEATD CO.S.

frese FROM IOCHFYNE:
HERRINGS, in Firtinfings, in Ualf-Pirkins. NEW SCOTCH LINO FISH,


 RED RIVER COUNTRY, HUDSON'S BAY \& NORTH-WEST TEAR'TORIES,
In RELATION TO CANADA,

Inapoctar of Crown Timbher Agonclos, Canads


Aocompanind by a Map.
Nuw Rendy and for Snlo at


And, Whol koule OKT, by
ghorae r. drsbaliats, Publubha,


